

REVLON®



DOUBLE STRAIGHT
Copper Ceramic Dual Plate Straightener

RVST2204E

CONTENTS

ENGLISH (GB)	2	Use and Care Instruction Manual
ČEŠTINA	5	Návod k použití a péči o přístroj
DEUTSCH	8	Gebrauchs- und Pflegeanleitung
DANSK	11	Brugsanvisning og vedligeholdelsesinstruktion
ESPAÑOL	14	Manual de instrucciones de uso y precauciones
SUOMI	17	Käyttö- ja hoito-ohje
FRANÇAIS	20	Manuel d'utilisation et d'entretien
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	23	Οδηγίες χρήσης και φροντίδας
MAGYAR	26	Használati és karbantartási tanácsok
ITALIANO	29	Istruzioni per l'uso e la manutenzione
NEDERLANDS	32	Handleiding voor gebruik en verzorging
NORSK	35	Håndbok for bruk og stell av apparatet
POLSKI	38	Instrukcja użycia i konserwacji
PORTUGUÊS	41	Manual de instruções de utilização e cuidados
ROMÂNĂ	44	Manual de utilizare și întreținere
РУССКИЙ	47	Руководство по использованию и уходу
SVENSKA	50	Instruktioner för användning och underhåll
TÜRKÇE	53	Kullanım ve Bakım Kılavuzu
ENGLISH (ZA, KW)	56	Additional Important Safety Instructions

Copper Ceramic Dual Plate Straightener

Keramicko-médéná žehlička s dvojími destičkami
Haarglätter mit zwei Kupfer-Keramikplatten
Kobberkeramisk glattejern med dobbeltplader
Plancha de cerámica y cobre de doble placa
Kuparikeramainen kaksilevyinen suoristusrauta
Lisseur doubles plaques en céramique et cuivre
Ισιωτικό με διπλές κεραμικές πλάκες χαλκού
Réz kerámia kétlappos hajegyenesítő
Piastra in rame con doppio rivestimento ceramico
Stijtang met dubbele platen van keramiek met kopercoating

Copper Ceramic Dual Plate Straightener
Prostownica z podwójną płytą ceramiczną z powłoką miedzianą
Alisador de placa dupla em cerâmica e cobre
Placă dublă de îndreptat părul, cu plăci din înveliș ceramic și cupru
Выпрямитель для волос с двойными медно-керамическими пластинами
Plattång med dubbel platta i koppar/keramik
Bakır Seramik Çift Maşalı Düzleştirici



KEEP THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read all instructions before using this appliance. This appliance is intended for household use only.

These instructions are also available on our website. Please visit www.helenofroy.com/emea-en/



WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

WARNING: Do not leave the appliance unattended. Do not allow bare skin or the eyes to come into contact with any heated surface on the appliance when in use. Do not place the appliance on any heat-sensitive surfaces when hot or plugged into the mains. Always unplug the appliance when not in use.

WARNING: Do not use this appliance on synthetic hair or wigs.

NOTE: Use on dry hair only.

WARNING: Should this product malfunction, do not attempt to repair it. This appliance has no user-serviceable parts or components.

Copper Ceramic Dual Plate Straightener

Only use this appliance for its intended purpose as described in this manual.

Advanced Copper 3x Ceramic Plates

Ultra-smooth Advanced Copper 3X Ceramic Coating transfers heat fast and helps reduce damage from over-styling with even heat distribution for reduced frizz.

Smart Heat Memory System

State-of-the-art design automatically recalls the last temperature as your preferred heat setting.

Colour Fade Control*

Preserves hair colour temperature settings of 200°C or below. Turn the unit on by pressing the ON/OFF Button. Press the + / - symbols button to select your preferred setting. Your straightener will recognize the selected heat temperature the next time the unit is turned on.

Plate-Locking Switch

For easier storage, the plates of the flat iron can be locked together. To engage the locking switch, first turn the appliance off and unplug it. Push the switch up while pressing the handles together to lock the plates. To unlock, press the handles together and push the unlock switch down.

WARNING: DO NOT engage the plate-locking switch during styling, and DO NOT lock the plates onto hair, as serious damage to hair or even injury could result.

Operating The Double Straightener

Straightening and smoothing irons should be used only on clean, dry hair.

- Plug the straightener into an electrical outlet and press On/Off button.
- The Double Straightener automatically sets to 140 °C. Choose your temperature according to your hair type.
- Use the Heat Adjustment Buttons (+/-) to select the heat level best suited to your hair type.
- Allow the appliance at least 30 seconds heating time.

NOTE: Once temperature is selected, the temperature setting will blink for 30 seconds. Once the temperature becomes solid, the straightener is ready to use.

- When changing temperature settings, you will see temperature flashing until selected temperature is reached.
- For best results, follow the 10 LED Heat Settings guidelines below:

Hair Type	Temperature °C
Fine, thin colour-treated hair	140 - 160 °C
Medium to wavy hair	170 - 190 °C
Curly to thick hair	200 - 210 °C
Coarse, hard-to-style-hair	220 - 235 °C

Styling Tips

Separate your hair in up to 5 cm sections.

- Gently place hair between the straightening plates and clamp the straightener down firmly on the hair.
- You will achieve professional results if you work from the scalp to the ends of your hair.
- Once the straightener is heated, slide the iron along the isolated section, making sure the hair is heated and straightened all the way to the ends. The ends will probably require less heat than the hair that grows closer to the scalp.
- For best results, hold ends of hair while smoothing the hair section.
- To remove hair from the flat iron, simply release pressure and allow the hair to gently slip out from the straightening plates.
- The straightening process does not require overlapping; separate each section of hair and work on it as indicated above.
- Allow hair to cool before combing or brushing.
- Repeat the process until you have achieved the look you desire.

IMPORTANT: The high-performance heater in this unit contains an oil-based protective coating that will burn off during the first few minutes of initial use and may emit smoke and/ or an odor. You may also hear a humming noise during use. This is normal and is not a cause for concern.

When storing the straightener, unplug it and allow the appliance to cool completely. Lock plates by following instructions above (PLATE-LOCKING SWITCH). This will conserve space and help protect the appliance when not in use. When ready to use again, slide the locking switch to unlock and open the straightener.

Automatic Shut-Off

Your appliance has an Automatic Shut-off feature. Should you forget to turn off the appliance, it will automatically shut off after one hour.

Automatic Worldwide Dual Voltage

This appliance will automatically adjust to the correct voltage.

FEATURES (See page 1)

- Cool Tip**
- Four - 12.7 mm Copper Ceramic Plates**
- LED Digital Temperature Display**
- Tangle-free swivel cord**
- Plate locking switch**
- On/off power button**
- Separate '+' & '-' temperature buttons**

The appearance of this appliance may differ from the illustration.

Cleaning

Always unplug the appliance from the mains after use and allow it to cool before cleaning. To clean, wipe the appliance and plates with a damp cloth.

Make certain the appliance is completely dry before using. Keep heated surfaces clean and free of dust, dirt, styling sprays and gels.

Storage

Always unplug when not in use.

Allow the appliance to cool before storing. Lock plates by following instructions above (PLATE-LOCKING SWITCH). This will conserve space and help protect the appliance when not in use. Always store in a dry location. Do not pull or twist the cord. Do not wrap the cord around the appliance, as this may cause the cord to wear prematurely and break. Regularly check the power cord for wear and damage (particularly where it enters the appliance and the plug).

IMPORTANT: The high-performance heater in this unit contains an oil-based protective coating that will burn off during the first few minutes of initial use and may emit smoke and/or an odor. You may also hear a humming noise during use. This is normal and is not a cause for concern.

Guarantee and Service

Your Revlon appliance is guaranteed against defects under normal use for 4 years from the original date of purchase. If your product does not perform satisfactorily because of defects in materials or manufacture, within the warranty period, it will be replaced. Please retain your till receipt or other proof of purchase for all claims within the warranty period. The guarantee becomes void if the proof of purchase is not presented. Simply take the appliance back to the retailer from where purchased, along with a valid till receipt, for exchange free of charge. This guarantee does not cover defects which have occurred due to misuse, abuse or are caused by failure to follow the instructions contained within this manual.

UK only: This does not affect your consumer statutory rights.

The manufacturing date is given by the 4 digit Batch Number marked on the rear of the product. The first 2 digits represent the week of manufacture, and the last 2 digits represent the year of manufacture. Example: 3420 - product manufactured week 34 of the year 2020.

For product support, please visit us at: www.helenofroy.com/emea-en/support

For product information, visit us at: www.revlonhairtools.shop

Disposal



This appliance complies with EU legislation 2012/19/EU on end of life recycling.

Products showing the 'Crossed Through' wheeled bin symbol on either the rating label, gift box or instructions must be recycled separately from household waste at the end of their useful life.

Please DO NOT dispose of appliance in normal household waste. Your local appliance retailer may operate a 'take-back' scheme when you are ready to purchase a replacement product, alternatively contact your local government authority for further help and advice on where to take your appliance for recycling.

This product carries the CE mark and is manufactured in conformity with the Electromagnetic Directive 2014/30/EU, the Low Voltage Directive 2014/35/EU, the ERP Directive 2009/125/EC, and the ROHS Directive 2011/65/EU and (EU) 2015/863.

TYTO DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY SI USCHOVEJTE

Než začnete tento spotřebič používat, prostudujte si veškeré pokyny. Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití.

Tyto pokyny naleznete též na našich webových stránkách. Navštivte www.helenofroy.com/emea-en/



VAROVÁNÍ: Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vany, sprchy, bazénu ani jiných nádob obsahujících vodu.

Děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi mohou toto zařízení používat, pokud byly náležitě poučeny o bezpečném použití tohoto zařízení a rozumí souvisejícím rizikům nebo pokud toto zařízení nepoužívají pod dohledem.

Děti si s přístrojem nesmí hrát.

Čištění a údržba prováděná uživatelem nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.

Jestliže je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby nedošlo k ohrožení.

VAROVÁNÍ: Spotřebič nenechávejte bez dozoru. Během provozu chraňte holou kůži a oči před kontaktem s jakýmkoli horkým povrchem spotřebiče. Pokud je spotřebič horký nebo zapojený do zásuvky, nepokládejte jej na plochy citlivé na teplo. Pokud spotřebič nepoužíváte, vždy jej vypojte z elektrické zásuvky.

VAROVÁNÍ: Spotřebič nepoužívejte na syntetické vlasy ani paruky.

POZNÁMKA: Používejte pouze na vysušené vlasy.

VAROVÁNÍ: Pokud tento výrobek nefunguje správně, nepokoušejte se jej opravit. Tento spotřebič nemá žádné součásti, které může uživatel opravit nebo vyměnit.

Keramicko-měděná žehlička s dvojitými destičkami

Spotřebič používejte pouze k zamýšlenému účelu, popisovanému v tomto návodu.

Špičkový měděný destičky s 3vrstevným keramickým povlakem

Ultrahladká keramická vrstva Advanced Copper 3X Ceramic rychle přenáší teplo a pomáhá omezit poškození z důvodu příliš dlouhé úpravy účesu, s rovnoměrným šířením tepla pro méně kudrn.

Inteligentní systém zapamatování teploty

Špičkový design umožňuje automatické obnovení poslední nastavené teploty jako vašeho preferovaného nastavení tepla.

Omezení blednutí barev*

Zachovává barvu vlasů při nastavení teploty na 200 °C nebo méně. Zařízení zapnete stisknutím vypínače. Požadované nastavení vyberete pomocí tlačítek se symboly +/- . Žehlička po přístím zapnutí opět rozpozná dříve navolenou teplotu.

Zámek pro uzamknutí destiček

Pro snazší uskladnění je možné uzamknout destičky žehličky k sobě. Chcete-li aktivovat uzamknutí destiček, nejprve spotřebič vypněte a odpojte jej od napájení. Destičky uzamknete tak, že je stisknete navzájem k sobě a posunete zámek nahoru. Chcete-li destičky opět odemknout, stiskněte je k sobě a posuňte zámek dolů.

VAROVÁNÍ: NEAKTIVUJTE uzamknutí destiček v průběhu používání žehličky a NEZAMYKJTE destičky na vlasech, mohly by se vážně poškodit nebo by mohlo dokonce dojít k poranění.

Používání žehličky s dvojitými destičkami

Rovnací a vyhlazovací žehličku lze použít pouze na čisté a suché vlasy.

- Zapojte žehličku do elektrické zásuvky a stiskněte vypínač On/Off.
- Žehlička se dvěma destičkami se automaticky nastaví na 140 °C. Zvolte požadovanou teplotu dle typu vlasů.
- K výběru úrovně ohřevu, která nejlépe vyhovuje vašemu typu vlasů, použijte tlačítka nastavení teploty (+/-).
- Spotřebič je třeba nechat nahřát alespoň po dobu 30 sekund.
POZNÁMKA: Jakmile je teplota vybraná, nastavení teploty bliká po dobu 30 sekund. Když teplota trvale svítí, žehlička je připravená k použití.
- Při změně nastavení teploty bude teplota blikat, dokud nebude dosaženo zvolené hodnoty.
- Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li dodržovat níže uvedené pokyny pro nastavení 10 LED ohřevu.

Typ vlasů	Teplota °C
Jemné, tenké obarvené vlasy	140–160 °C
Středně vlnité až vlnité vlasy	170–190 °C
Kudrnaté až silné vlasy	200–210 °C
Nepoddajné, obtížně upravitelné vlasy	220–235 °C

Typy pro úpravu vlasů

Rozdělte vlasy na asi 5cm prameny.

- Jemně vložte vlasy mezi rovnací destičky a pevně žehličku sevřete na vlasech.
- Profesionálních výsledků dosáhnete, pokud postupujete od pokožky na hlavě ke konečkům vlasů.
- Jakmile je žehlička zahřátá, posouvejte ji po odděleném pramenu a ujistěte se, že jsou vlasy zahřáté po celé délce až ke konečkům. Konce pravděpodobně budou vyžadovat méně tepla než část, která je blíže kořínkům.
- Pro dosažení nejlepších výsledků během vyhlazování pramene vlasů přidržujte vlasy za konečky.
- Při vyjímání pramene ze žehličky uvolněte tlak a nechte vlasy zlehka vyklouznout z rovnacích destiček
- Proces rovnání nevyžaduje překrývání; každý pramen vlasů odděle a pracujte na něm dle výše uvedeného postupu.
- Než vlasy začnete česat nebo kartáčovat, nechte je vychladnout.
- Opakujte postup, dokud nedosáhnete požadovaného vzhledu.

DŮLEŽITÉ: Vykonný topný člen v tomto přístroji obsahuje ochrannou vrstvu na bázi oleje, která se během několika minut prvního použití vypálí a může vyvolat kouř a/nebo zápach. Během použití rovně může být slyšet bzučení. To je normální a není důvod se něčeho obávat.

Před uskladněním žehličku vypojte ze zásuvky a nechte ji zcela vychladnout. Uzamkněte destičky k sobě dle výše uvedených pokynů (ZÁMEK PRO UZAMKNUTÍ DESTIČEK). Tim ušetříte místo a pomůžete ochránit spotřebič, když se nepoužívá. Chcete-li spotřebič opět použít, posuňte zámek ve směru odemknutí destiček a otevřete žehličku.

Automatické vypnutí

Spotřebič je vybaven funkcí automatického vypnutí. Pokud jej zapomenete vypnout, vypne se automaticky za hodinu.

Automatické nastavení dvojího napětí pro globální použití

Tento spotřebič se automaticky nastaví na správné napětí.

POPIS (viz str. 1)

- Studená špička
- Topné těleso - 12,7mm keramicko-měděné destičky
- Digitální LED displej s ukazatelem teploty

D. Otočný kabel s ochranou proti zauzení

F. Zámek pro uzamknutí destiček

E. Vypínač

G. Samostatná tlačítka „+“ a „-“ pro nastavení teploty

Vzhled spotřebiče se může lišit od vyobrazení.

Čištění

Po použití spotřebiče vždy vypojte z elektrické zásuvky a před čištěním jej nechte vychladnout. Otřete vnější povrch vysoušeče mírně navlhčenou látkou a pak jej otřete dosucha. Prach z otvorů pro nasávání vzduchu lze odstranit malým kartáčkem nebo vysavačem s kartáčovým nástavcem.

Skladování

Pokud vysoušeč nepoužíváte, vždy jej vypojte z elektrické zásuvky.

Před uskladněním spotřebič nechte vychladnout. Uchovejte v suchu. Za kabel netahajte ani s ním nekruťte. neobtačíte kabel kolem spotřebiče, protože to může způsobit předčasně opotřebení kabelu a jeho poškození. Napájecí kabel pravidelně kontrolujte, zda není opotřebovaný a poškozený (zejména v místě, kde se napojuje na spotřebič a zástrčku).

Záruka A Servis:

Záruka a služby Garantujeme, že se u spotřebiče Revlon při normálním používání neprojeví žádné vady čtyři roky od data zakoupení. Pokud výrobek během záruční doby nefunguje uspokojivě kvůli vadám materiálu nebo vadám vzniklým ve výrobě, bude vyměněn. Uschovejte si doklad o zaplacení nebo jiný doklad o koupi pro případ, že budete chtít uplatnit nárok v rámci záruky. Pokud nejste schopni doklad o koupi předložit, záruka bude neplatná. Jednoduše produkt zanepte zpět do obchodu, kde jste ho koupili, spolu s platnou účtenkou. Bude bezplatně vyměněn. Tato záruka se nevztahuje na vady vzniklé následkem chybného používání, zneužívání nebo vzniklé nepostupováním podle pokynů uvedených v této příručce. Datum výroby je uvedeno ve formě 4místného čísla šarže uvedeného na zadní straně produktu. První dvě číslice představují týden výroby, zbývající dvě pak rok výroby. Příklad: 3420 – produkt byl vyroben ve 34. týdnu roku 2020.

Oddělení podpory zákazníků kontaktujte na: www.helenofroy.com/emea-en/support

Informace o výrobku jsou uvedeny na stránkách: www.revlonhairtools.shop

Likvidace

Toto zařízení vyhovuje legislativě EU, konkrétně směrnici 2012/19/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Výrobky označené symbolem „přeskrtnuté popelnice“ na typovém štítku, obalu nebo v doprovodných pokynech musí být po skončení životnosti likvidovány odděleně od domovního odpadu.

Spotřebič nelikvidujte s běžným domovním odpadem.

Místní prodejce může zajišťovat odvoz a likvidaci tohoto odpadu v případě nákupu nového výrobku. V opačném případě se obraťte na místní úřady, které vám ohledně sběrného místa poradí.

Tento výrobek je označen značkou CE a je vyroben ve shodě s požadavky směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, směrnice 2014/35/EU a nízkonapětových zařízeních a směrnice RoHS 2011/65/EU a směrnice 2009/125/ES o výrobcích spojených se spotřebou energie.

BEWAHREN SIE DIESE WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISE AUF

Lesen Sie vor der Benutzung dieses Geräts bitte alle Anleitungen aufmerksam durch. Dieses Gerät ist nur zur Verwendung zu Hause vorgesehen.

Diese Bedienungsanleitung finden Sie auch auf unserer Website. Bitte besuchen Sie www.helenofroy.com/emea-en/



ACHTUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.

Dieses Gerät kann auch von Kindern ab 8 Jahren sowie von körperlich und/oder geistig behinderten oder von Personen benutzt werden, die im Umgang damit keine Erfahrung haben, wenn sie vorab in der sicheren Benutzung dieses Geräts unterwiesen wurden und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Es darf auch nur von Kindern gereinigt oder gewartet werden, wenn diese dabei beaufsichtigt werden.

Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

ACHTUNG: Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Bringen Sie nackte Haut oder Ihre Augen nicht mit erhitzten Oberflächen des Geräts in Verbindung, wenn dieses benutzt wird. Legen Sie das Gerät, wenn es heiß oder an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, nicht auf wärmeempfindliche Oberflächen. Stecken Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird.

ACHTUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht für Kunsthaar oder Perücken.

ANMERKUNG: Nur bei trockenen Haaren verwenden.

ACHTUNG: Sollte dieses Produkt fehlfunktionieren, versuchen Sie nicht es zu reparieren. Dieses Gerät weist keine vom Benutzer zu wartenden Teile auf.

Haarglätter mit zwei Kupfer-Keramikplatten

Benutzen Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen, in diesem Handbuch beschriebenen Verwendungszweck.

Modernste Kupfer-3X-Keramikplatten

Die extrem leicht gleitende 3X-Kupfer-Keramik-Beschichtung überträgt die Wärme schnell und trägt durch diese gleichmäßige Wärmeverteilung dazu bei, Schädigungen durch Über-Styling zu verhindern und Kräuseln zu reduzieren.

Intelligentes Temperaturspeichersystem

Dank der hochmodernen Technik erinnert das Gerät sich an die zuletzt von Ihnen gewählte Temperatur als Ihre bevorzugte Temperatur.

Colour-Fade-Kontrolle*

Die Haarfärbung wird durch Temperatureinstellungen von 200 °C oder darunter beibehalten. Schalten Sie das Gerät durch Drücken auf den Ein-/Aus-Knopf ein. Drücken Sie die Taste mit den +/- Symbolen, um Ihre bevorzugte Einstellung zu wählen. Ihr Haarglätter erkennt die gewählte Temperatur, wenn das Gerät das nächste Mal eingeschaltet wird.

Platten-Sperrschalter

Zum Aufbewahren können die Platten des Glätteisens verriegelt werden. Schalten Sie das Gerät zuerst ab und stecken Sie es aus, bevor Sie den Sperrschalter betätigen. Schieben Sie den Schalter nach oben, während Sie die Griffe zusammendrücken, um die Platten zu verriegeln. Zum Entriegeln drücken Sie die Griffe zusammen und schieben den Entriegelungsschalter nach unten.

ACHTUNG: Betätigen Sie den Platten-Sperrschalter NICHT während des Stylings und verriegeln Sie die Platten NICHT auf den Haaren, da dies zur Schädigung der Haare oder sogar zu Verletzungen führen könnte.

Bedienung des Zweiplatten-Haarglätters

Glätteisen dürfen nur an sauberen, trockenen Haaren verwendet werden.

- Stecken Sie den Haarglätter in eine Netzsteckdose ein und drücken Sie den Ein-/Aus-Knopf.
- Der Zweiplatten-Haarglätter stellt sich automatisch auf 140 °C ein. Wählen Sie Ihre Temperatur entsprechend Ihrem Haartyp aus.
- Verwenden Sie die Wärmeinstellknöpfe (+/-), um die Temperatur zu wählen, die am besten zu Ihren Haaren passt.
- Warten Sie mindestens 30 Sekunden, bis sich das Gerät erwärmt hat.

HINWEIS: Wenn die Temperatur ausgewählt wurde, blinkt die Temperatureinstellung 30 Sekunden lang. Wenn die Lampe permanent leuchtet, ist der Glätter einsatzbereit.

- Beim Ändern der Temperatureinstellung blinkt die Temperatur-Lampe erneut, bis die gewählte Temperatur erreicht ist.
- Befolgen Sie für optimale Ergebnisse die folgenden Richtlinien für die LED-Wärmestufen:

Haartyp	Temperatur °C
Feine, dünne farbbehandelte Haare	140 bis 160 °C
Mitteldicke bis wellige Haare	170 bis 190 °C
Lockige bis dicke Haare	200 bis 210 °C
Widerspenstige, schwer zu stylende Haare	220 bis 235 °C

Styling-Tipps

Separieren Sie Ihr Haare in bis zu 5 cm dicke Strähnen.

- Legen Sie die Haare vorsichtig zwischen die Platten des Glätters und drücken Sie den Glätter fest über Ihren Haaren zusammen.
- Sie erzielen professionelle Ergebnisse, wenn Sie sich von der Kopfhaut aus zu den Spitzen der Haare vorarbeiten.
- Führen Sie den Glätter, sobald er aufgeheizt ist, über die einzelnen Strähnen und stellen Sie dabei sicher, dass die Haare bis zu den Spitzen erwärmt und geglättet werden. Die Spitzen benötigen vermutlich weniger Wärme als die Haare, die näher an der Kopfhaut wachsen.
- Halten Sie zum Erzielen der besten Ergebnisse die Spitzen der Haare fest, während Sie die einzelnen Strähnen glätten.
- Um die Haare wieder aus dem Glätter zu entfernen, lösen Sie einfach Ihren festen Griff und lassen Sie die Haare vorsichtig zwischen den Platten des Glätters herausgleiten.
- Der Glättvorgang erfordert kein Überlappen. Separieren Sie die einzelnen Haarsträhnen und bearbeiten Sie sie wie oben beschrieben.
- Lassen Sie die Haare abkühlen, bevor Sie sie kämmen oder bürsten.
- Wiederholen Sie den Vorgang, bis Sie den gewünschten Look erzielt haben.

WICHTIG: Die hochleistungsstarke Beheizung dieses Geräts ist mit einer Schutzbeschichtung auf Ölbasis versehen, die während der ersten paar Minuten der ersten Benutzung verbrennt. Dadurch kann Rauch und/oder Geruch freigesetzt werden. Möglicherweise hören Sie während der Benutzung auch einen leichten Brummtönen. Das ist normal und kein Grund zur Sorge.

Ziehen Sie den Haarglätter zur Aufbewahrung aus der Steckdose und lassen Sie ihn vollständig abkühlen. Verriegeln Sie die Platten anhand der oben stehenden Anweisungen (PLATTEN-SPERRSCHALTER). So sparen Sie Platz und schützen das Gerät, wenn es nicht benutzt wird. Wenn der Haarglätter wieder benutzt werden soll, entriegeln Sie ihn mit dem Sperrschalter und öffnen ihn.

Abschaltautomatik

Ihr Gerät ist mit einer automatischen Abschaltung ausgestattet. Falls Sie vergessen sollten, Ihr Gerät auszuschalten, schaltet es sich nach einer Stunde automatisch aus.

Automatische duale Spannungsumschaltung für weltweite Nutzung

Das Stylingwerkzeug passt sich automatisch an die richtige Spannung an.

MERKMALE (siehe Seite 1)

- A. Kühle Spitze
- B. Vier 12,7-mm-Kupfer/Keramikplatten
- C. Digitale LED-Temperaturanzeige
- D. Kabel mit Drehgelenk, das Kabelgewirr verhindert
- E. Platten-Sperrschalter
- F. Ein/Aus-Taste
- G. Separate '+' und '-' Temperaturtasten

Das Aussehen dieses Geräts kann von der Abbildung abweichen.

Reinigung

Stecken Sie das Gerät nach dessen Benutzung immer aus der Netzsteckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen. Wischen Sie die äußere Oberfläche des Trockners mit einem leicht feuchten Tuch und wischen Sie das Gerät dann trocken. Staub und Fussel lassen sich mit einer kleinen Bürste oder einem kleinen Staubsauger mit Bürstenaufsatz von den Luftansaugöffnungen entfernen.

Aufbewahrung

Stecken Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird.

Lassen Sie das Gerät vor dessen Aufbewahrung abkühlen und bewahren Sie es immer an einem trockenen Ort auf. Ziehen Sie das Kabel nicht in die Länge und verdrehen Sie es nicht. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät herum, da das Kabel dadurch vorzeitig verschleißt und kaputtgehen kann. Überprüfen Sie das Stromkabel regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigungen (insbesondere dort wo es in das Gerät und in den Stecker hineinläuft).

Abschnitt Garantie Und Instandhaltung:

Ihr Revlon Gerät ist für die Dauer von 4 Jahren ab dem Kaufdatum gegen Defekte bei normaler Verwendung durch unsere Garantie geschützt. Wenn Ihr Gerät wegen Material- oder Herstellungsdefekten nicht zufrieden stellend läuft, werden wir es ersetzen. Bringen Sie Ihr Gerät einfach zu dem Einzelhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, zurück und zeigen Ihre für den kostenlosen Umtausch noch gültige Rechnung. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die durch Missbrauch oder durch nicht gemäß den Anleitungen erfolgten Gebrauch entstanden sind.


Das Herstellungsdatum lässt sich aus der 4-stelligen Chargennummer auf der Rückseite des Produkts ableiten. Die ersten 2 Ziffern geben die Herstellungswoche und die letzten 2 Ziffern das Herstellungsjahr an. Beispiel: 3420 - das Produkt wurde in Woche 34 des Jahres 2020 hergestellt.

Oder kontaktieren Sie uns telefonisch:

www.helenoftroy.com/emea-en/support

Produktinformationen finden Sie unter:
www.revlonhairtools.shop

Entsorgung

 Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EU bezüglich der Wiederverwertung am Ende der Lebensdauer. Produkte mit dem Symbol der 'durchgestrichenen' Abfalltonne auf dem Typenschild, der Umverpackung oder in der Anleitung müssen am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden.

Entsorgen Sie dieses Gerät bitte NICHT mit dem normalen Hausmüll.

Ihr lokaler Fachhändler betreibt möglicherweise ein 'Rücknahmesystem', falls Sie sich für den Erwerb eines Ersatzproduktes entschließen. Sie können sich auch an Ihre zuständige Behörde vor Ort wenden, um weitere Unterstützung und Beratung darüber zu erhalten, wo Sie Ihr Gerät zur Wiederverwertung abgeben können.

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung und wurde in Übereinstimmung mit der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU (und EU) 2015/863 sowie der Richtlinie über energieverbrauchsrelevante Produkte 2009/125/EG hergestellt.

GEM DISSE VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs hele vejledningen, inden du bruger dette apparat. Dette apparat er kun beregnet til hjemmebrug.

Oplysningerne findes også på vores websted. Besøg www.helenoftroy.com/emea-en/



ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusere, bassiner eller andre beholdere, der indeholder vand.

Apparatet må anvendes af børn, som er 8 år eller ældre, samt af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktioner i brugen af apparatet på en sikker måde, og forstår de forbundne farer.

Børn må ikke lege med apparatet.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, med mindre de er under opsyn.

Hvis strømtilførselsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, servicefirmaet eller af en tilsvarende kvalificeret person for at undgå risiko for elektrisk stød.

ADVARSEL: Efterlad ikke apparatet uden tilsyn. Lad ikke huden eller øjnene komme i kontakt med opvarmede overflader på apparatet, mens det er i brug. Anbring ikke apparatet på varmfølsomme overflader, når det er varmt eller tilsluttet til en stikkontakt. Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.

ADVARSEL: Brug ikke dette apparat på syntetisk hår eller parykker.

BEMÆRK: Brug kun på tørt hår.

ADVARSEL: Hvis dette produkt udvikler en defekt, må du ikke forsøge at reparere det. Dette apparat har ingen dele eller komponenter, der kan serviceres af brugeren.

Kobberkeramisk glattejern med dobbeltplader

Brug kun dette apparat til det tilsigtede formål som beskrevet i denne vejledning.

Avancerede plader med tredobbelt kobberkeramisk belægning

Ultraglatte avancerede plader med tredobbelt kobberkeramisk belægning overfører varmen hurtigt og hjælper med at reducere skader pga. overstyling vha. en jævn varmefordeling, der sikrer mindre sammenfiltring.

Smart varmehukommelsessystem

Topmoderne design indlæser automatisk den sidste temperatur som din foretrukne varmeindstilling.

Colour Fade Control*

Opbeholder hårfarvetemperaturindstillinger på 200 °C eller lavere. Sluk apparatet ved at trykke på knappen ON/OFF. Tryk på +/--symbolknappen for at vælge den ønskede indstilling. Dit glattejern vil huske den valgte varmtemperatur, næste gang apparatet tændes.

Pladelåseknop

For lettere opbevaring kan glattejernet plader læses sammen. For at aktivere låseknappen skal du først slukke for apparatet og tage stikket ud af stikkontakten. Skub kontakten op, mens håndtagene trykkes sammen for at låse pladerne. For at låse op skal du trykke håndtagene sammen og skubbe låseknappen ned.

ADVARSEL: Tryk IKKE på pladelåseknappen, mens du styler håret, og lås IKKE pladerne fast omkring håret, da dette kan medføre alvorlige skader på håret eller endog personskader.

Betjening af det dobbelte glattejern

Glattejeren bør kun bruges på rent og tørt hår.

- Sæt glattejernet i en stikkontakt, og tryk på On/Off-knappen.
- Det dobbelte glattejern indstilles automatisk til 140 °C. Vælg temperatur efter din hårtype.
- Brug varmejusteringsknapperne (+/-) til at vælge det varmeniveau, der passer bedst til din hårtype.
- Giv apparatet mindst 30 sekunders opvarmningstid.
BEMÆRK: Når temperaturen er valgt, blinker temperaturindstillingen i 30 sekunder. Når temperaturen bliver konstant, er glattejernet klar til brug.
- Når du ændrer temperaturindstillinger, vil du se temperaturen blinke, indtil den valgte temperatur er nået.
- For at opnå de bedste resultater skal du følge retningslinjerne for de 10 LED-varmeindstillinger nedenfor:

Hårtype	Temperatur °C
Fint, tyndt, farvebehandlet hår	140 – 160 °C
Mellemkræftigt til bølget hår	170 – 190 °C
Krøllet til kræftigt hår	200 – 210 °C
Groft hår, der er svært at style	220 – 235 °C

Tip til styling

Del håret op i sektioner på 5 cm.

- Anbring forsigtigt håret mellem glattepladerne og klem glattejernet fast sammen om håret.
- Du får professionelle resultater, hvis du arbejder fra hovedbunden og ud mod enderne af håret.
- Når glattejernet er opvarmet, skal du trække glattejernet jævnt langs den valgte hårsektion og sørge for, at håret opvarmes og glattes hele vejen ud til enderne. Enderne vil sandsynligvis kræve mindre varme end håret, der vokser tættere på hovedbunden.
- For de bedste resultater skal du holde i håreenderne, mens du glatter den valgte hårsektion.
- For at fjerne håret fra glattejernet skal du blot holde op med at trykke og lade håret forsigtigt glide ud af glattepladerne.
- Glattningsprocessen kræver ikke overlappning. Inddel håret i sektioner og arbejd på hver sektion som beskrevet ovenfor.
- Lad håret afkøle før redning eller børstning.
- Gentag processen, indtil du har opnået det ønskede look.

VIGTIGT: Det højtydende varmeelement i denne enhed indeholder en oliebaseeret beskyttelsescoating, der brændes af i løbet af de første par minutter ved første ibrugtagning. Dette kan medføre udvikling af røg og/eller lugt. Der kan også høres en brummende lyd under brug. Dette er normalt og bør ikke give anledning til bekymring.

Når du opbevarer glattejernet, skal du trække stikket ud af stikkontakten og lade apparatet køle helt af. Lås pladerne ved at følge instruktionerne ovenfor (PLADE-LÅSEKONTAKT). Det sparer plads og beskytter apparatet, når det ikke er i brug. Når apparatet skal bruges igen, skal du skubbe låseknappen for at låse glattejernet op og åbne det.

Automatisk slukning

Apparatet har en automatisk slukkefunktion. Skulle du glemme at slukke for apparatet, slukker det automatisk efter en time.

Automatisk dobbelt spænding, gælder over hele verden

Dette apparat tilpasses automatisk til den korrekte spænding.

FUNKTIONER (Se side 1)

- Cool Tip
- Fire - 12,7 mm kobberkeramiske plader
- LED digitalt temperaturdisplay
- Sammenfiltringsfri drejledning

E. Plade-låseknop

F. Tænd/sluk-knop

F. Separate "+” og “-” temperaturnapper

Dette apparats udseende kan afvige fra illustrationen.

Rengøring

Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug, og lad apparatet afkøle inden rengøring. Tør de uvendige overflader af med en let fugtet klud, og tør derefter med en tør klud. Stov og fnug kan fjernes fra luftindtagningerne med en lille børste eller en støvsuger med et børstehoved på.

Opbevaring

Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.

Lad apparatet afkøle før opbevaring. Opbevares altid på et tørt sted. Træk eller drej ikke ledningen. Viki ikke ledningen rundt om apparatet, da det kan medføre, at ledningen slides op for tidligt og går i stykker. Kontroller jævnligt netledningen for slitage og beskadigelse (især hvor den går ind i apparatet og stikket).

Garanti Og Service

Dit Revlon-apparat garanteres at være uden defekter ved normal brug i fire år fra den oprindelige købsdato. Hvis dit produkt ikke fungerer tilfredsstillende inden for garantiperioden på grund af fejl i materialer eller fremstilling, vil det blive erstattet med et nyt. Gem din kvittering eller andet bevis på købet til brug ved henvendelser i garantiperioden. Garantien gælder ikke, hvis der ikke findes noget bevis for købet. Apparatet og en gyldig kvittering skal blot leveres tilbage til den forhandler, der solgte det, og det vil blive udskiftet gratis. Denne garanti dækker ikke fejl, der skyldes forkert brug eller misbrug, eller at denne vejledning ikke er fulgt.

Fremstillingsdatoen er angivet med det 4-cifrede batchnummer på bagsiden af produktet. De første 2 cifre angiver fremstillingsugen, og de sidste 2 cifre angiver fremstillingsåret. Eksempel: 3420 - produktet er fremstillet uge 34 i år 2020.

For produktsupport bedes du besøge os på: www.helenoftroy.com/emea-en/support

For produktplysninger bedes du besøge os på: www.revlonhairtools.shop

Bortskaffelse

Dette apparat overholder EU lov 2012/19/EF om genbrug af udtjent udstyr. Produkter med den overkrydsede skraldespand på mærkepladen, gaveæskene eller brugervejledningen symboliserer, at de skal bruges særskilt fra husholdningsaffald, når de er udtjente.

Apparatet må IKKE bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald.

Din lokale forhandler har muligvis en returordning, når du er klar til at udskifte apparatet med et nyt produkt, og ellers kan du kontakte de lokale myndigheder for at få hjælp og rådgivning om, hvor du kan aflevere dit apparat til genbrug.

Produktet er CE-mærket og fremstillet i overensstemmelse med direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, lavspændingsdirektivet 2014/35/EU, ROHS-direktivet 2009/125/EU og (EU) 2015/863 og direktivet om energirelaterede produkter 2009/125/EU.

GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar este aparato. Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

Puede consultar también estas instrucciones en nuestra web. Visite www.helenofroy.com/emea-en/



ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de baños, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

Pueden utilizar este ventilador niños a partir de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales así como también personas que no tengan experiencia ni sepan cómo utilizarlo siempre que se les supervise o se les haya enseñado a usarlo de manera segura y hayan comprendido los riesgos que implica su uso.

No se debe permitir que los niños jueguen con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, debe cambiarlo el fabricante, su servicio técnico oficial o cualquier persona igualmente cualificada para evitar un peligro.

ADVERTENCIA: No deje el aparato desatendido. No permita que la piel o los ojos entren en contacto con ninguna superficie caliente del aparato cuando esté en uso. No coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor cuando esté caliente o enchufado a la red eléctrica. Desenchufe siempre el aparato cuando no esté en uso.

ADVERTENCIA: No utilice este aparato en pelo sintético o pelucas.

NOTA: Usar únicamente en el cabello seco.

ADVERTENCIA: Si este producto no funciona correctamente, no intente repararlo. Este aparato no tiene partes o componentes que puedan ser reparados por el usuario.

Plancha de cerámica y cobre de doble placa

Utiliza este aparato sólo para el uso previsto, tal y como se describe en este manual.

Placas avanzadas de cerámica y cobre de triple recubrimiento

El avanzado triple recubrimiento cerámico de cobre ultra suave transfiere el calor rápidamente y ayuda a reducir el daño causado por un alisado excesivo distribuyendo el calor de manera uniforme para reducir el encrespamiento.

Sistema inteligente de memoria de temperatura

Diseño avanzado que recupera automáticamente la última temperatura y la establece como seleccionada.

Mando de atenuación del color

Mantiene los ajustes de temperatura del color del cabello a 200 °C o menos. Apaga el aparato pulsando el botón de encendido/apagado. Presiona el botón con los símbolos + / - para elegir tu ajuste preferido. Tu plancha reconocerá la temperatura seleccionada la próxima vez que se encienda.

Interruptor de bloqueo de las placas

Para facilitar su almacenamiento, las placas de la plancha pueden bloquearse juntas. Para activar el interruptor de bloqueo, apaga y desenchufa el aparato. Pulsa el interruptor hacia atrás presionando juntos los mangos para bloquear las placas. Para desbloquearlas, presiona los mangos y pulsa el botón de desbloqueo.

ADVERTENCIA: NO pulses el interruptor de bloqueo de las placas durante el peinado y NO bloques las placas en el cabello, ya que podrías dañar seriamente el cabello o incluso lesionarte.

Funcionamiento de la plancha doble

La plancha de ondular y alisar debe usarse sólo con el cabello limpio y seco.

- Enchufa el alisador en una toma eléctrica y pulsa el interruptor de encendido/apagado.
- La plancha doble se ajusta automáticamente a 140 °C. Elige la temperatura en función de tu tipo de cabello.
- Utiliza los botones de ajuste de temperatura (+/-) para seleccionar el nivel de calor que mejor se adapte a tu tipo de cabello.
- Deja que el aparato se caliente durante al menos 30 segundos.

NOTA: Una vez seleccionada la temperatura, el ajuste de temperatura parpadeará durante 30 segundos. Cuando se fija la temperatura, la plancha está lista para ser utilizada.

- Cuando cambies los ajustes de temperatura, verás la temperatura parpadear hasta que se alcance el valor seleccionado.
- Para lograr los mejores resultados, sigue las pautas de los 10 ajustes de calor por LED:

Tipo de cabello	Temperatura °C
Cabello frágil y fino teñido	140 - 160 °C
Cabello medio a ondulado	170 - 190 °C
Cabello rizado a grueso	200 - 210 °C
Cabello fuerte difícil de moldear	220 - 235 °C

Consejos de moldeado

Separa el cabello en secciones de hasta 5 cm.

- Coloca suavemente el cabello entre las placas alisadoras y sujeta la plancha firmemente sobre el mismo.
- Para conseguir unos resultados profesionales, trabaja desde el cuero cabelludo hasta las puntas.
- Cuando la plancha esté caliente, deslízala por la sección aislada, calentando y alisando el cabello hasta las puntas. Las puntas probablemente requerirán menos calor que el cabello que crece más cerca del cuero cabelludo.
- Para obtener mejores resultados, sujeta las puntas del cabello mientras alisas la sección capilar.
- Para retirar el mechón de pelo de la plancha, libera la presión y deja que el mechón se deslice suavemente fuera de la plancha de alisado.
- El proceso de alisado no requiere solapamiento; separa cada sección de cabello y trabaja sobre ella como se indica arriba.
- Deja que el cabello se enfríe antes de peinarlo o cepillarlo.
- Repite el proceso hasta lograr el look deseado.

IMPORTANTE: El calentador de alto rendimiento de este aparato contiene una capa protectora a base de aceite que se quemará durante los primeros minutos de uso inicial y puede desprender humo y/u olores. También puede escuchar un zumbido durante el uso. Esto es normal y no es motivo de preocupación.

Cuando guardes la plancha, desenchúfala y deja que el aparato se enfríe completamente. Bloquea las placas siguiendo las instrucciones anteriores (INTERRUPTOR DE BLOQUEO DE LAS PLACAS). Con este gesto se ahorrará espacio y ayudará a protegerlo cuando no se utilice. Cuando vayas a utilizarla de nuevo, desliza el interruptor de bloqueo para desbloquearla y abrir la plancha.

Apagado automático

El aparato tiene una función de desconexión automática.

Si olvidas apagarlo, se apagará automáticamente después de una hora.

Doble voltaje automático en todo el mundo

Este aparato se ajustará automáticamente al voltaje correcto.

COMPONENTES (Ver página 1)

A. Punta fría

B. Cuatro placas de cerámica y cobre de 12,7 mm

- C. Pantalla de temperatura digital por LED
- D. Cable giratorio que no se enreda
- E. Interruptor de bloqueo de las placas
- F. Botón de encendido/apagado
- G. Botones separados de temperatura '+', 'y' y '-'

La apariencia de este aparato puede diferir de la ilustración.

Limpieza

Desconecte siempre el aparato de la corriente después de su uso y deje que se enfríe antes de limpiarlo. Limpie la superficie exterior con un paño ligeramente humedecido y séquelo después. Puede eliminar el polvo y la pelusa de las aberturas de entrada de aire con un cepillo pequeño o un aspirador con un accesorio de cepillo.

Almacenamiento

Desenchufe siempre el aparato cuando no se utilice.

Deje que se enfríe antes de guardarlo. Guárdelo siempre en un lugar seco. No tire del cable ni lo retuerza. No enrolle el cable alrededor del aparato, ya que puede hacer que se desgaste prematuramente y se rompa. Compruebe regularmente si el cable de alimentación está desgastado o dañado (especialmente en el lugar de conexión con el aparato y en el enchufe)

Sección De Garantía Y Servicio

Su aparato Revlon posee una garantía de cuatro años a partir de la fecha original de compra contra defectos de fabricación en condiciones de uso normal. Si el producto no funciona correctamente debido a defectos de materiales o de fabricación dentro del periodo de garantía, se lo cambiaremos. Conserve su comprobante, recibo o cualquier otra prueba de compra en caso de que desee poner una reclamación dentro del periodo de garantía. La garantía no será válida si no se presenta una prueba de compra. Solo tiene que devolverlo al comercio donde lo adquirió, junto con un recibo de caja válido, para que se le cambie por otro sin cargo alguno. Esta garantía no cubre defectos resultantes de un uso indebido, un trato inadecuado o el incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual.

La fecha de fabricación viene dada por el número de lote de 4 dígitos marcado en la parte posterior del aparato. Los dos primeros dígitos representan la semana de fabricación, y los dos últimos dígitos representan el año de fabricación. Ejemplo: 3420 - producto fabricado la semana 34 de 2020.

Para asistencia técnica del producto, visítenos en: www.helenofroy.com/emea-en/support

Para información sobre el producto, visítenos en: www.revlonhairtools.shop

Desecho

 Este aparato cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre reciclaje de productos al final de su vida útil. Los productos con el símbolo de un contenedor de ruedas tachado en la etiqueta de clasificación, en la caja o en las instrucciones, deben reciclarse separados de los residuos domésticos al final de su vida útil.

Se ruega NO desechar el aparato con los residuos domésticos.

Puede que su distribuidor de electrodomésticos local cuente con un plan de recogida cuando adquiera un producto nuevo. Si lo prefiere, puede ponerse en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre puntos de recogida de aparatos para su reciclaje.

Este producto lleva la marca CE y ha sido fabricado en conformidad con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE, la Directiva RoHS 2011/65/UE y (UE) 2015/863 y la Directiva de Ecodiseño 2009/125/EC.

SÄILYÄ NÄMÄ TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöä. Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

Käyttöohjeet ovat saatavilla myös sivustossamme osoitteessa www.helenofroy.com/emea-en/



VAROITUS: Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesuaitaiden tai muiden vettä sisältävien astioiden lähellä.

Tätä laitetta saavat käyttää myös vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden henkinen tai ruumiillinen suorituskyky on heikentynyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa sen käytöstä, jos heitä valvotaan tai he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

He eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä tehdä sille kunnossapittoa liittyviä toimenpiteitä ilman valvontaa.

Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy vaihtaa. Vammojen välttämiseksi virtajohdon saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltohenkilö tai vastaava pätevä huoltohenkilö.

VAROITUS: Kun laite on käytössä, älä jätä sitä ilman valvontaa äläkä anna paljaan ihon ja silmien joutua kosketuksiin sen kuumentuneiden pintojen kanssa. Älä aseta kuumaa tai verkkovirtaan liitettyä laitetta kuumuudelle herkille pinnoille. Laitteen pistoke on aina irrotettava pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä.

VAROITUS: Älä käytä laitetta synteettisille hiuksille tai peruukeille.

HUOMAA: Laitetta saa käyttää vain kuiville hiuksille.

VAROITUS: Jos tuotteeseen tulee toimintahäiriö, älä yritä korjata sitä. Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia osia.

Kuparikeramiainen kaksilevyinen suoristusrauta

Laitetta saa käyttää vain sen alkuperäiseen, tässä käyttöohjeessa kuvattuun tarkoitukseen.

Edistykselliset, kolminkertaiset kuparipinnoitteiset keramiat

Erittäin tasainen, edistyksellinen kolminkertainen kuparikeramiainen pinnoite siirtää lämpöä nopeasti ja auttaa vähentämään liiallisesta muotoilusta aiheutuvia vaurioita jakamalla lämpöä tasaisesti vähentäen pörröisyyttä

Älykäs lämpömuistijärjestelmä

Huipputekniikka muistaa automaattisesti viimeisimmän lämpötilan ja käyttää sitä ensisijaisena lämpöasetuksenasi.

Värin haalistumisen hallinta*

Säilyttää 200 °C:n ja sitä alemmat hiusten värilämpötila-asetukset. Sammuta laite virtakytkimestä. Valitse ensisijainen lämpötila-asetus painamalla +/-painiketta. Suoristusrauta tunnistaa valitun lämpötilan kun käynnistät sen seuraavan kerran.

Levyjen lukituskytkin

Säilytyksen helpottamiseksi suoristusraudan levyt voidaan lukita yhteen. Sammuta laite ensin ja irrota sen pistoke pistorasiasta. Levyt lukitaan työntämällä levyjen lukituskytkin ylös, samalla kun puristat kädensijat yhteen. Avaa levyt puristamalla kädensijoja yhteen ja työntämällä kytkin alas.

VAROITUS: ÄLÄ paina levyjen lukituspainiketta muotoilun aikana ÄLÄKÄ lukitse levyjä hiuksiin, sillä se voi aiheuttaa vakavia vaurioita hiuksiin tai jopa vammoja.

Kaksoisuoristimen käyttö

Suoristinrautoja tulee käyttää vain puhtaisiin, kuiviin hiuksiin.

- Liitä pistoke pistorasiaan ja paina virtapainiketta.
- Kaksoisuoristin säätää asetuksen automaattisesti 140 °C:een. Valitse lämpötila hiuslaatusi mukaan.
- Valitse huistuympillesi parhaiten sopiva lämpötilataso lämpötilapainikkeilla (+/-).
- Anna laitteen kuumeta ainakin 30 sekunnin ajan
- HUOMAA: Kun lämpötila on valittu, lämpötila-asetus vilkkuu 30 sekuntia. Kun lämpötila on vakiintunut, suoristusrauta on käyttövalmis.
- Kun vaihdat lämpötila-asetusta, näet lämpötilan vilkkuvan, kunnes valittu lämpötila on saavutettu.
- Päaset parhaimpaan tulokseen noudattamalla alla olevaa 10 LED -lämpötilan asetusohjeita.

Hiuslaatu	Lämpötila, °C
Hienot, ohuet, värjäyty hiukset	140–160 °C
Keski vahvat, kihartuvat hiukset	170–190 °C
Kiharat ja paksut hiukset	200–210 °C
Karkeat, vaikeasti muotoiltavat hiukset	220–235 °C

Muotoiluvihjeitä

Errotele hiukseksi 5 cm leveysiksi ryhmiiksi.

- Aseta hiukset hellästi suoristuslevyjen väliin ja purista suoristusrauta lujasti kiinni.
- Lopputuloksesta tulee ammattimainen, jos aloitat käsittelyn hiusten tyvestä ja lopetat latvoihin.
- Kun suoristusrauta on lämmennyt, liu'uta sitä erotettua osiota pitkin varmistuen, että hiukset kuumenevat ja suoristuvat latvoihin saakka. Latvat vaativat todennäköisesti vähemmän lämpöä kuin tyvet.
- Parhaan lopputuloksen saavutat pitelemällä kiinni hiusten latvoista, kun suoristat hiusosiota.
- Irrota hiukset suoristusraudasta vapauttamalla puristus ja antamalla hiusten varovasti liukua irti suoristuslevyistä.
- Suoristusprosessi ei vaadi päällekkäisyyttä; erota jokainen hiusosio ja käsittele se yllä kerrotulla tavalla.
- Anna hiusten jäähtyä ennen niiden kampaamista tai harjaamista.
- Toista toiminto kunnes olet päässyt toivomaasi tulokseen.

TÄRKEÄÄ: Laitteen suuritehoisessa lämmittimessä on öljypohjainen suoja-pinnoite, joka palaa pois käytön ensimmäisten minuuttien aikana ja synnyttää savua ja/tai hajua. Käytön aikana voi myös kuulua huminaa. Se on normaalia eikä siitä tarvitse huolestua.

Ennen kuin asetat suoristimen säilytykseen, irrota se pistorasiasta ja anna jäähtyä täysin. Lukitse levyt yllä olevien ohjeiden mukaisesti (LEVYJEN LUKITUSKYTKIN) Näin laite vie vähemmän tilaa ja auttaa suojaamaan laitetta kun sitä ei käytetä Halutessasi jälleen käyttää laitetta, poista lukitus lukituskytkintä liu'uttamalla ja avaa suoristin.

Automaattinen sammutus

Laitteessa on automaattinen sammutusominaisuus. Vaikka unohtaisit sammuttaa laitteen, se sammuu automaattisesti tunnin kuluttua.

Automaattinen globaali kaksoisjännite

Laitte säätää automaattisesti käytössä olevan jännitteen mukaan.

OMINAISUUDET (katso sivu 1)

A. Cool Tip

B. Neljä 12,7 mm:n kuparikeramiasta levyä

C. Digitaalinen LED-lämpötilanäyttö

D. Sotkevutuminen, pyörivä johto

E. Levyjen lukituskytkin

F. On/Off-virtapainike

G. ERILLISET '+' & '-' lämpötilapainikkeet

Laitteen ulkonäkö saattaa poiketa kuvasta.

Puhdistus

Irrota laitteen pistoke aina pistorasiasta käytön jälkeen ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistusta. Pyyhi kuivaimen ulkopinta hieman kostutetulla liinalla ja pyyhi se sitten kuivaksi. Pöly ja nukka voidaan poistaa ilmanottoaukosta piennellä harjalla tai pölynimurilla, jossa on harjasuulake.

Säilytys

Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina, kun se ei ole käytössä.

Anna laitteen jäähtyä ennen sen varastointia. Säilytä se aina kuivassa paikassa. Älä vedä tai väännä johtoa. Älä kiedo johtoa laitteen ympärille, sillä johto voi kuluu ennenikäisesti ja rikkoutua. Tarkista säännöllisesti, onko virtajohto kulunut tai vaurioitunut (erityisesti laitteen liitoskohdan ja pistokkeen kohdalta).

Takuu ja Huolto

Tällä Revlon-laitteella on normaalissa käytössä ilmenneiden vikojen osalta neljän vuoden takuu ostopäivästä alkaen. Jos laite ei materiaalivikojen tai valmistusvirheiden vuoksi toimi tyydyttävästi takuuajana, se vaihdetaan. Pidä ostokuitti tai muu ostopöytäkirja tallessa mahdollisia takuuajana tehtäviä vaatimuksia varten. Takuu mitätöidään, jos ostopöytäkirja ei esitetä. Palauta laite jälleenmyyjälle voimassaolevan kuitin kanssa ja saat uuden laitteen veloituksetta. Takuu ei kata vikoja, jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai tässä oppaassa annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Valmistusajankohta ilmenee tuotteen takaosaan merkitystä nelinumeroisesta eränumerosta. Sen ensimmäiset kaksi numeroa kertovat valmistusviikon ja kaksi viimeistä valmistusvuoden. Esimerkki: 3420 - tuote on valmistettu vuoden 2020 viikolla 34.


Tuotetukea saat osoitteesta

www.helenoffroy.com/emea-en/support

Tuotetietoa saat osoitteesta

www.revlonhairtools.shop

Hävittäminen

 Laite noudattaa EU-direktiivin 2012/19/EU määräyksiä tuotteen kierrättämisestä  käyttöön päätyttyä. Tuotetta, jonka arvokivessä, pakkauksessa tai ohjeissa on roska-astia, jonka päällä on rasti, ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se tulee kierrättää erikseen käyttöään päätyttyä.

Laitetta E! saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana.

Paikallisella jälleenmyyjällä saattaa olla palautusjärjestelmä, jos ostat korvaavan tuotteen, tai ota yhteys paikallisviranomaiseen, jolta saat tiedon kierrätyspaikoista.

Tuotteessa on CE-merkintä ja se on valmistettu sähkömagneettisia laitteita koskevan direktiivin 2014/30/EU, pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja (EU) 2015/863 ja energiaa käyttäviä tuotteita koskevan direktiivin 2009/125/ETY vaatimusten mukaisesti.

VEUILLEZ CONSERVER CES IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. Cet appareil est réservé à un usage domestique.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet. Veuillez consulter le site www.helenofroy.com/emea-en/



AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.

Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes ayant une invalidité physique, sensorielle ou mentale, ou n'ayant jamais manipulé ou ne connaissant pas cet appareil, s'ils sont encadrés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de cet appareil et s'ils comprennent les dangers associés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le service après-vente ou un technicien qualifié pour éviter tout danger.

AVERTISSEMENT : ne laissez pas l'appareil sans surveillance. Veillez à ce que la peau ou les yeux n'entrent pas en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil pendant son utilisation. Ne posez pas l'appareil sur une surface sensible à la chaleur lorsqu'il est chaud ou branché sur secteur. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil sur des perruques ou des cheveux synthétiques.

REMARQUE : n'utilisez cet appareil que sur cheveux secs.

AVERTISSEMENT : en cas de dysfonctionnement de l'appareil, n'essayez pas de le réparer. L'appareil ne contient aucun composant ou pièce réparable par l'utilisateur.

Lisseur doubles plaques en céramique et cuivre

Utilisez uniquement cet appareil aux fins prévues et décrites dans le présent manuel.

Plaques triple céramique et cuivre avancées

Triple revêtement céramique et cuivre avancé ultra-lisse pour transmettre rapidement la chaleur et réduire les dommages associés au coiffage. Répartition homogène de la chaleur pour un effet anti-frisottis.

Système intelligent de mémorisation de la température

Un système à la pointe de la technologie mémorisant automatiquement la dernière température comme votre température préférée

Protection anti-décoloration*

Sa température inférieure ou égale à 200 °C préserve les cheveux colorés. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt. Appuyez sur les boutons +/- pour sélectionner votre réglage préféré. Votre lisseur reconnaîtra la température sélectionnée lors de sa dernière utilisation.

Système de verrouillage des plaques

Pour le ranger, les plaques du fer à lisser doivent être verrouillées. Pour verrouiller les plaques, éteignez d'abord l'appareil et débranchez-le. Faites glisser le commutateur vers le haut tout en maintenant les poignées l'une contre l'autre pour verrouiller les plaques. Pour déverrouiller, joignez les poignées et faites glisser le commutateur vers le bas.

AVERTISSEMENT : N'appuyez PAS sur la touche de verrouillage des plaques pendant que vous vous coiffez et NE verrouillez PAS les plaques sur vos cheveux, sous peine de les endommager gravement ou de vous blesser.

Utilisation du double lisseur

Les fers à lisser ne doivent être utilisés que sur cheveux secs et propres.

- Branchez le fer à lisser à une prise électrique et appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.
- Le réglage par défaut du double lisseur est de 140 °C. Choisissez une température en fonction de votre type de cheveux.
- Utilisez les boutons de réglage de la température (+/-) pour sélectionner la température adaptée à votre type de cheveux.
- Laissez l'appareil chauffer au moins 30 secondes.

REMARQUE : une fois la température sélectionnée, l'indicateur clignote pendant 30 secondes. Lorsque l'indicateur de température ne clignote plus, le lisseur est prêt à être utilisé.

- Si vous modifiez le réglage de la température, l'indicateur clignotera jusqu'à ce que la température choisie soit atteinte.
- Pour des résultats optimaux, veuillez suivre les instructions d'utilisation des 10 réglages à LED ci-dessous :

Type de cheveux	Température °C
Cheveux fins et colorés	140 à 160 °C
Cheveux moyens ou ondulés	170 à 190 °C
Cheveux bouclés ou épais	200 à 210 °C
Cheveux épais, difficiles à coiffer	220 à 235 °C

Astuces de coiffage

Séparez vos cheveux en sections de 5 cm maximum.

- Déposez chaque mèche entre les plaques du lisseur et refermez-le fermement.
- Pour des résultats professionnels, procédez de la racine aux pointes.
- Une fois que le lisseur est arrivé à la température choisie, faites-le glisser le long de la mèche séparée. Assurez-vous que les cheveux sont chauffés et lissés jusqu'aux pointes. Les pointes nécessiteront probablement moins de chaleur que les racines.
- Pour des résultats optimaux, tenez les pointes des cheveux tout en les lissant.
- Pour retirer les cheveux du lisseur, relâchez simplement la pression et laissez les cheveux glisser doucement hors des plaques.
- Le processus de lissage ne nécessite pas plusieurs passages. Séparez chaque mèche de cheveux et procédez comme indiqué ci-dessus.
- Laissez les cheveux refroidir avant de les peigner ou de les brosser.
- Répétez le processus jusqu'à obtention du look désiré.

IMPORTANT : l'élément chauffant ultra-performant de cette unité contient un revêtement protecteur à base d'huile susceptible de se consumer au cours des premières minutes d'utilisation initiale. Cela peut produire un peu de fumée et/ou une légère odeur. Vous pouvez également percevoir un bourdonnement pendant l'utilisation de l'appareil. Cela est tout à fait normal et ne doit pas vous inquiéter.

Pour ranger le lisseur, débranchez-le et laissez-le refroidir complètement. Verrouillez les plaques en suivant les instructions ci-dessus (TOUCHE DE VERROUILLAGE DES PLAQUES). Cela permet de gagner de la place tout en protégeant votre appareil lorsque vous ne l'utilisez pas. Lorsque vous souhaitez l'utiliser à nouveau, faites glisser la touche de verrouillage pour la déverrouiller et ouvrir le lisseur.

Arrêt automatique

Votre appareil est équipé d'une fonction d'arrêt automatique. Si vous oubliez d'éteindre votre appareil, il s'éteindra automatiquement au bout d'une heure.

Bi-tension universelle automatique

Cet appareil s'adapte automatiquement à la tension requise.

FUNCTIONNALITÉS (voir page 1)

- A. Embout froid
- B. Quatre plaques en céramique et cuivre de 12,7 mm
- C. Affichage LED numérique de la température
- D. Cordon rotatif anti-nœud
- E. Touche de verrouillage des plaques
- F. Bouton Marche/Arrêt
- G. Boutons de température « + » et « - » séparés

Photo non contractuelle.

Nettoyage

Débranchez toujours l'appareil du secteur après utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Essayez la surface extérieure du sèche-cheveux à l'aide d'un linge légèrement humide, puis séchez-le. La poussière et les peluches peuvent être retirées des ouvertures d'admission d'air à l'aide d'une petite brosse ou d'un aspirateur équipé d'un embout à brosse.

Stockage

Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger. Rangez-le toujours au sec. Ne tirez pas et ne tordez pas le cordon d'alimentation.

N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil afin d'éviter son usure prématurée, voire une rupture. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation (plus particulièrement au niveau des jonctions avec l'appareil et la prise électrique).

Garantie Et Réparations

Sous réserve d'une utilisation normale, votre appareil Revlon est garanti contre les défauts de fabrication pendant quatre ans à compter de la date d'achat initiale. Votre produit sera remplacé si, au cours de la période de garantie, il ne fonctionne pas à votre entière satisfaction pour cause de défauts de fabrication ou de composants défectueux. Conservez votre reçu de caisse ou toute autre preuve d'achat, qui vous sera nécessaire pour toute réclamation au cours de la période de garantie. À défaut de présentation d'une preuve d'achat, la garantie sera considérée comme nulle. Il suffit de ramener l'appareil chez le détaillant où vous l'avez acheté, accompagné du reçu ou du ticket de caisse ; il sera remplacé gratuitement. Cette garantie ne couvre pas les défauts dus à une utilisation incorrecte ou abusive, ou au non-respect des instructions contenues dans ce manuel.

La date de fabrication est indiquée par le numéro de lot à 4 chiffres à l'arrière du produit. Les 2 premiers chiffres représentent la semaine de fabrication et les 2 derniers chiffres l'année de fabrication. Par exemple : 3420 signifie que le produit a été fabriqué lors de la semaine 34 de l'année 2020.

Contactez le service après-vente via le site : www.helenoftroy.com/emea-en/support

Pour plus d'informations concernant les produits,

visitez nos sites :

www.revlonhairtools.shop

Dépose

Cet appareil est conforme à la législation de l'UE 2012/19/CE sur le recyclage en fin de vie. Les produits comportant le symbole de la poubelle barrée sur l'étiquette de classification, l'emballage ou les instructions ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets domestiques à la fin de leur durée de vie utile.

NE jetez PAS cet appareil avec les déchets domestiques.

Votre revendeur local peut reprendre l'appareil lorsque vous achetez un produit de remplacement. Vous pouvez également contacter les autorités locales pour obtenir de l'aide et des conseils concernant le lieu où déposer l'appareil pour son recyclage.

Ce produit porte le marquage CE et il est fabriqué conformément à la directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE, la directive basse tension 2014/35/UE, la directive RoHS 2011/65/UE et (UE) 2015/863 et la directive relative aux produits consommateurs d'énergie 2009/125/CE.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

Αυτές οι οδηγίες διατίθενται επίσης στον δικτυακό τόπο μας. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.helenoftroy.com/emea-en/



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή νοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον τους παρέχεται επίβλεψη ή οδηγία σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Αν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή τεχνικό συντήρησης ή ανάλογα εξουσιοδοτημένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση. Αποφεύγετε την επαφή γυμνού δέρματος ή των ματιών με τις θερμές επιφάνειες της συσκευής όταν αυτή χρησιμοποιείται. Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω σε ευαίσθητες στη θερμότητα επιφάνειες όταν είναι ζεστή ή συνδεδεμένη στην πρίζα. Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: η χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε συνθετικά μαλλιά ή περούκες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιείτε την μόνο σε στεγνά μαλλιά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε περίπτωση δυσλειτουργίας του προϊόντος, μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε. Η συσκευή αυτή δεν διαθέτει μέρη ή εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη.

Ισωτικό με διπλές κεραμικές πλάκες χαλκού

Χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Προηγμένες κεραμικές πλάκες χαλκού 3X

Η εξαιρετικά λεία Προηγμένη κεραμική επιστρώση χαλκού 3X μεταδίδει γρήγορα τη θερμότητα και βοηθάει στη μείωση της φθοράς από το υπερβολικό styling με ομοιομορφη διανομή της θερμότητας για μειωμένο φριζάρισμα.

Έξυπνο σύστημα μνήμης θερμότητας

Ο σχεδιασμός τελευταίας τεχνολογίας απομνημονώνει αυτόματα την τελευταία θερμοκρασία ως την προτιμώμενη ρύθμιση θερμότητας.

Προστασία ξεθωριάσματος του χρώματος*

Διατηρεί τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας έως τους 200 °C για την προστασία του χρώματος των μαλλιών. Ενεργοποιήστε τη μονάδα πιέζοντας το κουμπι ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. Πιέστε το κουμπι συμβόλων + / - για να επιλέξετε την προτιμώμενη ρύθμιση. Το ισωτικό θα αναγνωρίσει την επιλεγμένη θερμοκρασία την επόμενη φορά που θα ενεργοποιηθεί.

Διακόπτης κλειδώματος πλακών

Για εκολογότερη αποθήκευση, οι πλάκες του ισωτικού μπορούν να κλειδώσουν μαζί. Για να απενεργοποιήσετε τον διακόπτη κλειδώματος, πρώτα ενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα. Σπρώξτε τον διακόπτη προς τα πάνω ενώ κρατάτε κλειστές τις λαβές για να κλειδώσετε τις πλάκες. Για να τις ξεκλειδώσετε, πιέστε τις πλάκες και σπρώξτε τον διακόπτη ξεκλειδώματος προς τα κάτω.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗ χρησιμοποιείτε τον διακόπτη κλειδώματος πλακών κατά το styling και ΜΗΝ κλειδώσετε τις πλάκες πάνω στα μαλλιά καθώς μπορεί να προκληθεί σοβαρή φθορά στα μαλλιά ή ακόμα και τραυματισμός.

Τρόπος λειτουργίας του διπλού ισωτικού

Τα ισωτικά θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο σε καθαρό, στεγνό μαλλιά.

- Συνδέστε το ισωτικό στην πρίζα και πιέστε το κουμπι ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.
- Το διπλό ισωτικό ρυθμίζεται αυτόματα στους 140 °C. Επλέξτε τη θερμοκρασία σύμφωνα με τον τύπο των μαλλιών σας.
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ρύθμισης θερμοκρασίας (+/-) για να επιλέξετε το επίπεδο θερμότητας που είναι κατάλληλο για τον τύπο των μαλλιών σας.
- Αφήστε τη συσκευή να ζεσταθεί για τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα.
- **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μόλις επιλέξετε θερμοκρασία, η ρύθμιση θερμοκρασίας αναβοβλίνει για 30 δευτερόλεπτα. Μόλις η θερμοκρασία μείνει αναμμένη σταθερά, το ισωτικό είναι έτοιμο για χρήση.
- Όταν αλλάζετε ρυθμίσεις θερμοκρασίας, θα δείτε τη θερμοκρασία να αναβοβλίνει μέχρι να επεγυθεί η επιλεγμένη θερμοκρασία.

- Για καλύτερα αποτελέσματα, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες ρύθμισης θερμοκρασίας των 10 ενδείξεων LED.

Τύπος μαλλιών	Θερμοκρασία σε °C
Λεπτά, βαμμένα μαλλιά	140 – 160 °C
Μεσαία έως κυματιστά μαλλιά	170 – 190 °C
Σγουρά μαλλιά έως μαλλιά με χοντρή τρίχα	200 – 210 °C
Άγρια, δύσκολα στο styling μαλλιά	220 – 235 °C

Συμβουλές styling

Χωρίστε τα μαλλιά σας σε τούφες έως και 5 cm.

- Τοποθετήστε απαλά τα μαλλιά μεταξύ των πλακών του ισωτικού και κλείστε το ισωτικό γερά πάνω στα μαλλιά.
- Θα επιτύχετε επαγγελματικά αποτελέσματα αν δουλεύετε από τις ρίζες προς τις άκρες των μαλλιών σας.
- Μόλις θερμανθεί το ισωτικό, αφήστε το να γλιστρήσει κατά μήκος της μεμονωμένης τούφας, φροντίζοντας ότι τα μαλλιά θερμαίνονται και ισώνουν μέχρι τις άκρες. Οι άκρες συνήθως χρειάζονται λιγότερη θερμότητα από τα μαλλιά κοντά στις ρίζες.
- Για καλύτερα αποτελέσματα, κρατάτε τις άκρες των μαλλιών ενώ ισώνετε την τούφα μαλλιών.
- Για να αφαιρέσετε τα μαλλιά από το ισωτικό, απλά σταματήστε να πιέζετε και αφήστε τα μαλλιά να γλιστρήσουν από ανάμεσα από τις πλάκες ισώματος.
- Η διαδικασία ισώματος δεν απαιτεί επικάλυψη. Χωρίστε κάθε τούφα μαλλιών και δουλέψτε την όπως αναφέρεται παραπάνω.
- Αφήστε τα μαλλιά να κρυώσουν πριν τα βουρτσώσετε.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι να επιτύχετε το αποτέλεσμα που επιθυμείτε.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το θερμαντικό στοιχείο υψηλής απόδοσης σε αυτή τη μονάδα περιέχει μια προστατευτική επιστρώση με βάση το λάδι που θα καεί κατά τη διάρκεια των πρώτων λίγων λεπτών της αρχικής χρήσης και ενδέχεται να παρατηρήσετε καπνό ή/και μια οσμή. Ενδέχεται επίσης να ακούσετε έναν βόμβο κατά τη διάρκεια της χρήσης. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν πρέπει να σας προκαλέσει ανησυχία.

Για την αποθήκευση του ισωτικού, αποσυνδέστε το από την πρίζα και αφήστε το να κρυώσει εντελώς. Κλειδώστε τις πλάκες ακολουθώντας τις παραπάνω οδηγίες (ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΠΛΑΚΩΝ). Με αυτόν τον τρόπο εξοικονομείται χώρος και προστατεύεται η συσκευή όταν δεν χρησιμοποιείται. Όταν θέλετε να το χρησιμοποιήσετε ξανά, σύρετε τον διακόπτη κλειδώματος για να ξεκλειδώσετε και να ανοίξετε το ισωτικό.

Αυτόματη απενεργοποίηση

Η συσκευή σας διαθέτει λειτουργία Αυτόματης

απενεργοποίησης.

Σε περίπτωση που ξεχάσετε να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από μία ώρα.

Αυτόματη παγκόσμια διπλή τάση

Αυτή η συσκευή θα προσαρμοστεί αυτόματα στη σωστή τάση.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ (βλ. σελίδα 1)

- A.** Ψηφίο άκρο
- B.** Τέσσερις κεραμικές πλάκες χαλκού 12,7 mm
- C.** Ψηφιακή ένδειξη θερμοκρασίας LED
- D.** Περιτρεφόμενο καλώδιο που δεν μπερδεύεται
- E.** Διακόπτης κλειδώματος πλακών
- F.** Κουμπι ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- G.** Ξεχωριστά κουμπιά θερμοκρασίας «+» και «-»

Η εμφάνιση αυτής της συσκευής ενδέχεται να διαφέρει από την εικόνα.

Καθαρισμός

Αποσυνδέστε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση και αφήστε την να κρυώσει πριν από τον καθαρισμό. Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής με ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί και έπειτα σκουπίστε την για να στεγνώσει. Μπορείτε να αφαιρέσετε τυχρό σκόνη και χνούδια από τα ανοιγμένα εισόδου αέρα με μια μικρή βούρστα ή ηλεκτρική σκούπα με το εξάρτημα βούρτσας.

Αποθήκευση

Αποσυνδέστε πάντα τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε. Αποθηκεύετε την πάντα σε ξηρό μέρος. Μην τραβήξετε ή περιτρεφέτε το καλώδιο. Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, καθώς μπορεί να προκληθεί πρόωρη φθορά και απόσπομο του καλωδίου. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο προφροδοσίας για φθορά και ζημιά (ιδιαίτερα στο σημείο όπου συνδέεται στη συσκευή και στο φις).

Ενότητα Εγγύησης Και Σερβίς:

Η συσκευή Revlon που διαθέτουμε φέρει εγγύηση έναντι ελαττωμάτων υπό κανονική χρήση για τέσσερα έτη από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Εάν το προϊόν σας δεν έχει ικανοποιητική απόδοση λόγω ελαττωμάτων στην κατασκευή ή στα υλικά, εντός της περιόδου εγγύησης, θα αντικατασταθεί. Φυλάξτε την απόδειξη αγοράς σας ή άλλο αποδεικτικό έγγραφο αγοράς, για κάθε αξίωση που εμπίπτει στην περίοδο εγγύησης. Η εγγύηση ακυρώνεται εάν δεν παρουσιάσετε αποδεικτικό έγγραφο αγοράς. Απλά επιστρέψτε τη συσκευή στο κατάστημα αγοράς και επιδείξτε την έγκυρη απόδειξη αγοράς για δωρεάν αντικατάσταση. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που έχουν προκύψει λόγω εσφαλμένης χρήσης, κακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών του παρόντος εγχειρίδιου.

Η ημερομηνία κατασκευής υποδεικνύεται από τον 4ψήφιο Αριθμό Παρτίδας ο οποίος αναγράφεται στο πίσω μέρος του προϊόντος. Τα πρώτα 2 ψηφία αντιπροσωπεύουν την εβδομάδα κατασκευής και τα τελευταία 2 ψηφία αντιπροσωπεύουν το έτος κατασκευής. Παράδειγμα: 3420 - προϊόν που κατασκευάστηκε την εβδομάδα 34 του έτους 2020.


Για υποστήριξη σχετικά με το προϊόν, επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση:

www.helenofnroy.com/emea-en/support

Για πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση:

www.revlonhairtools.shop

Απόρριψη

 Η συγκεκριμένη συσκευή συμμορφώνεται με τη νομοθεσία της ΕΕ Οδηγία περί Ανακύκλωσης στο τέλος της ωφέλιμης ζωής μιας συσκευής 2012/19/ΕΕ. Προϊόντα τα οποία επισιμούνται με την ένδειξη ενός «Διαγραμμένου» τροχήλατου κάδου απορριμάτων στην ετικέτα προτυπογραφών, στη συσκευασία δώρου ή στις οδηγίες, πρέπει να ανακυκλώνονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους. ΜΗΝ απορρίψετε τη συσκευή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Το ποτό κατάστημα λιανικής πώλησης συσκευών ενδέχεται να εφαρμόσει πρόγραμμα «επιστροφής» όταν είστε έτοιμοι να αγοράσετε ένα προϊόν αντικατάστασης, εναλλακτικά, απευθυνθείτε στο τοπικό γραφείο του δήμου σας για περαιτέρω βοήθεια και συμβουλές για το πού θα πρέπει να παραδώσετε τη συσκευή για ανακύκλωση.

Το προϊόν αυτό φέρει τη σήμανση CE και κατασκευάζεται σε συμμόρφωση με την Οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΕ, την Οδηγία περί χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, την Οδηγία περί περιορισμού της χρήσης ορισμένων επικινδύνων ουσιών στα είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (RoHS) 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ) 2015/863 και την Οδηγία περί προϊόντων που καταναλώνουν ηλεκτρική ενέργεια 2009/125/ΕΚ.

ŐRIZZE MEG EZEKET A FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT

A készülék használata előtt olvassa el a teljes útmutatót. Ez a készülék kizárólag otthoni használatra készült.

Ezt az útmutatót elérheti honlapunkon is: ehhez látogasson el a www.helenofroy.com/emea-en/ webhelyre.



VIGYÁZAT: Ne használja ezt a készüléket fürdőkádak, zuhanyzók, medencék vagy más olyan edények közelében, amelyek vizet tartalmaznak.

A készüléket a 8. életévüket betöltött személyek, csökkent fizikai, érzékelő- vagy szellemi képességű, valamint a kezelésében nem jártas, illetve azt nem ismerő egyének is használhatják felügyelet mellett, illetve abban az esetben, ha megfelelő tájékoztatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik az azzal járó veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

A veszélyek elkerülése érdekében a sérült tápkábel kizárólag a gyártó, az általa megbízott szervizszakember vagy hasonló szakképzettséggel rendelkező személy cserélheti ki.

VIGYÁZAT: Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket. Vigyázzon, hogy a csupaszbőre vagy a szeme ne érjen a készülék felmelegedett felületeihez, amikor használja. Ne helyezze a készüléket hőre érzékeny felületekre, amikor forró, vagy amikor konnektorhoz van csatlakoztatva. Amikor nem használja, mindig húzza ki a konnektorból a készüléket.

VIGYÁZAT: Ne használja a készüléket műhajon vagy parókán.

MEGJEGYZÉS: Csak száraz hajon használja.

VIGYÁZAT: Ha a termék meghibásodik, ne próbálja megjavítani. A készülékben nincsenek olyan alkatrészek vagy részegységek, amelyeket a felhasználó meg tudna javítani.

Réz kerámia kétlapos hajegyenestítő

A készüléket kizárólag a jelen útmutatóban leírt célokra használja.

Speciális réz 3x kerámia lapok

Az ultrasima speciális réz 3X kerámia burkolat gyorsan átadja a hőt, és egyenletes hőelosztásának köszönhetően csökkenti a túlzott hajformázás okozta károkat.

Intelligens hőmemória

A csúcstechnológiás rendszer automatikusan betölti a legutóljára használt hőmérséklet-beállítást.

Hajszín megőrzése*

200 °C vagy alacsonyabb hőmérséklettel megőrzi a haj színt. A be-/kikapcsoló gomb megnyomásával kapcsolja be az egységet. Nyomja meg a + / - gombokat a kívánt beállítás kiválasztásához. A hajegyenestítő a következő bekapcsolások emlékeztini fog a kiválasztott hőmérsékleti beállításra.

Laprőgzítő kapcsoló

A hajvasaló könnyebb tárolása érdekében a lapjai összecsuksukhatók. A laprőgzítő kapcsoló aktiválásához először kapcsolja ki és húzza ki a konnektorból a készüléket. A lapok zárolásához nyomja össze a fogantyúkat, és tolja fel a laprőgzítő kapcsolót. A feloldáshoz nyomja össze a fogantyúkat, és húzza fel a kioldó kapcsolót.

VIGYÁZAT: NE kapcsolja be a laprőgzítő kapcsolót formázás közben, és NE rögzítse a lapokat a hajon, mert súlyos hajkárosodást vagy akár sérülést is okozhat.

A kétlapos hajegyenestítő üzemeltetése

A hajegyenestítő és hajsimító vasak kizárólag száraz hajon használhatók.

- Csatlakoztassa a hajvasalót egy konnektorhoz, és nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.
- A kétlapos hajvasaló automatikusan 140 °C-on indul el. Válassza a hajtípusának megfelelő hőmérsékletet.
- Állítsa be a hajtípusának megfelelő hőmérsékletet a hőmérséklet-beállító (+/-) gombokkal.
- Várjon legalább 30 másodpercet, amíg a készülék felmelegedik.
- **MEGJEGYZÉS:** A hőmérséklet kiválasztása után annak kijelzett értéke 30 másodpercig villog. Ha a hőmérséklet értéke már nem villog, a hajvasaló készen áll a használatra.
- A hőmérséklet beállításának módosításakor annak kijelzett értéke addig villog, amíg a készülék el nem éri a beállított hőmérsékletet.
- A legjobb eredmény érdekében kövesse az alábbi 10 LED fűtési beállítási irányelveket:

Hajtípus	Hőmérséklet (°C)
Vékony szálu vagy festett haj	140 - 160 °C
Közepes szálvastagságú vagy hullámos haj	170 - 190 °C
Vastag szálu vagy göndör haj	200 - 210 °C
Vastag szálu, nehezen formázható haj	220 - 235 °C

Formázási tippek

Válassza szét a haját legfeljebb 5 cm-es részekre.

- Óvatosan helyezze a fűrtöket a hajvasaló lapok közé, és nyomja határozottan össze a fogantyúkat.
- Profesionális eredményeket úgy érhet el, hogy a hajtövektől a hajvégek felé halad.
- Miután a hajvasaló felmelegedett, csúsztassa végig a leválasztott tincsen, ügyelve arra, hogy a haj a hajvégekig fel legyen melegítve és kiegyenesítve. A hajvégekkel általában kevesebb hőre van szükség, mint a hajtöveknél.
- A legjobb eredmény érdekében egy fűrt egyenesítéskor fogja annak végét.
- A haj eltávolításához a hajvasalóból egyszerűen lazítsa meg a fogantyúkat, és engedje, hogy a fűrt lágyan kicsússzon a lapok közül.
- A hajegyenestítéshez nem szükséges egymásra rétegezni a tincseket; ehelyett válassza szét a tincseket, és dolgozzon rajtuk a fentiek szerint.
- Mielőtt fésülné vagy kfélné a haját, várja meg, amíg lehül.
- Ismétlje meg a folyamatot a kívánt eredmény eléréséig.

FONTOS: A készülék nagy teljesítményű fűtőegysége olajalapú védőburkolattal van bevonva, amely az első használat első néhány percében leég róla, ami füstöt és/vagy égett szagot okozhat. Ezenkívül a használat során zümmögő hangot hallhat. Ez normális, és nem kell miatta aggodnia.

Tárolás előtt a hajegyenestítőt húzza ki a konnektorból, és hagyja teljesen kihűlni. Zárja le a lapokat a fenti utasítások szerint (LAPRŐGZÍTŐ KAPCSOLÓ). Ezzel helyet takarít meg, és védi a készüléket, amikor nem használja. Amikor újra használatra kész, csúsztassa el a tolokapcsolót a kioldáshoz, és nyissa ki a hajvasalót.

Automatikus kikapcsolás

A készülék automatikus kikapcsolási funkcióval rendelkezik. Ha elfelejti kikapcsolni, ez egy óra múlva automatikusan kikapcsol.

Automatikus alkalmazkodás a tápfeszültséghez világszerte

A készülék automatikusan alkalmazkodik a világ hálózatainak eltérő tápfeszültségeihez.

JELLEMZŐK (lásd az 1. oldalt)

- A. **Hideg hegy**
- B. **Négy - 12,7 mm réz kerámia lap**
- C. **LED digitális hőmérsékletkijelző**
- D. **Nem gubancoló, forgó kábel**
- E. **Laprögzítő kapcsoló**
- F. **Be-/kikapcsoló gomb**
- G. **Külön '+' és '-' hőmérséklet-állító gombok**

A készülék külseje eltérhet az itt láthatótól.

Tisztítás

Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból, és várja meg, amíg lehűl. Törölje le a készülék külsejét enyhén benedvesített kendővel, majd utána törölje szárazra. A légbeemeneti nyílásokból a port és a szőszet egy kis kefével vagy kefés porszívófejével távolíthatja el.

Tárolás

Amikor nem használja, mindig húzza ki a konnektorból a készüléket.

Tárolása előtt várja meg, amíg a készülék lehűl. Mindig száraz helyen tárolja. Ne húzza és ne csavarja a készülék kábelét. Ne csavarja a kábelt a készülék köré, mivel így a kábel idő előtt elhasználódhat és megtörhet. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, hogy nem kopott vagy sérült-e (főként a kábel és a készülék csatlakozásánál).

Jótállás és Szerviz

Normál használat esetén az Ön Revlon készülékére 4 év garancia vonatkozik, a vásárlás eredeti időpontjától számítva. Ha a termék működése a garancia időtartamán belül anyag- vagy gyártási hibák következtében nem kielégítő, akkor kicserélik. Őrizzze meg a nyugtát vagy egyéb vásárlási bizonylatot a garanciális időtartamon belüli igények esetére. Vásárlási bizonylat bemutatása nélkül a garancia érvénytelen. Egyszerűen vigye vissza a készüléket az érvényes nyugtával együtt abba az üzletbe, ahol vásárolta, és ingyen kicserélik. Ez a garancia nem vonatkozik azokra a meghibásodásokra, amelyek nem rendeltetészerű használatból, rongálásból vagy a jelen használati utasítások be nem tartásából származnak.

A gyártás dátumát a termék hátoldalán található négyjegyű tételszám jelzi. Az első két szám a gyártás hetét, míg az utolsó kettő a gyártás évet jelenti. Például ha a tételszám 3420, a termék a 2020-es év 34. hetében készült.

Terméktámogatásért látogasson el a következő oldalra:

www.helenoftroy.com/emea-en/support

Termékinformációkért látogasson el a következő webhelyre:

www.revlonhairtools.shop

El távolítás

Ez a készülék megfelel az Európai Unió újrahasznosításra vonatkozó 2012/19/EK irányelvének. Azokat a termékeket, amelyek adattábláján, dobozán vagy használati útmutatóján az áthúzott keresek kukát ábrázoló szimbólum látható, élettartamuk lejártakor el kell küldíteni a háztartási hulladékotól.

NE tegye a készüléket háztartásihulladék-gyűjtőbe.

Ha le szeretné cserélni készülékét, előfordulhat, hogy a kereskedő, akitől a készüléket vásárolta, visszaveszi azt. A készülék újrahasznosításával kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal.

A terméken szereplő CE jelölés azt jelzi, hogy a termék megfelel az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2014/30/EU, a kisfeszültségű elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó 2014/35/EU, az elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagainak korlátozására vonatkozó 2011/65/EU és (EU) 2015/863, valamint az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó 2009/125/EK irányelvének.

CONSERVARE QUESTE IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni prima di usare questo apparecchio. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Le presenti istruzioni sono anche disponibili sul nostro sito web. Visitare l'indirizzo www.helenoftroy.com/emea-en/



AVVERTENZA: Non utilizzare l'apparecchio vicino alle vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua.

Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure prive di esperienza e competenze, purché sotto supervisione o a condizione che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi connessi.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

Se il cavo di alimentazione fosse danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente del servizio di assistenza o da persone similmente qualificate, per evitare pericoli.

AVVERTENZA: Non lasciare l'apparecchio incustodito. Evitare il contatto degli occhi o della pelle nuda con la superficie calda dell'apparecchio durante l'uso.

Non posizionare l'apparecchio su superfici sensibili al calore se è caldo o collegato alla presa. Scollegare sempre l'apparecchio quando non è utilizzato.

AVVERTENZA: Non usare questo apparecchio su capelli sintetici o parrucche.

NOTA: Usare solo sui capelli asciutti.

AVVERTENZA: In caso di malfunzionamento dell'apparecchio, evitare tentativi di riparazione. Questo apparecchio non ha componenti o parti soggetti a manutenzione dell'utente.

Piastra in rame con doppio rivestimento ceramico

Usare questo apparecchio soltanto per lo scopo previsto e descritto sul presente manuale.

Piastra in rame con triplo rivestimento ceramico avanzato

Il rivestimento ultra-liscio in rame 3X ceramico trasferisce il calore rapidamente e aiuta a ridurre i danni del calore con una distribuzione omogenea del calore, per capelli lisci e effetto crespo ridotto.

Sistema con memoria intelligente del calore

Il design all'avanguardia richiama automaticamente l'ultima temperatura identificandola come la tua preferita

Protezione dalla decolorazione*

Mantiene la temperatura per i capelli tinti a 200 °C o inferiore. Spegnerne l'unità premendo il pulsante di accensione/spengimento. Premere il pulsante dei simboli + / - per selezionare l'impostazione preferita. La piastra riconoscerà la temperatura di calore selezionata la prossima volta che l'unità verrà accesa.

Blocco manuale delle piastre

Per un facile stoccaggio, le piastre possono essere bloccate insieme. Per inserire l'interruttore di bloccaggio, prima spegnere l'apparecchio e scollegarlo. Spingere l'interruttore verso l'alto premendo insieme le maniglie per bloccare le piastre. Per sbloccare, premere le maniglie insieme e spingere l'interruttore di sblocco verso il basso.

AVVERTENZA: NON inserire l'interruttore di blocco delle piastre durante la messa in piega e NON bloccare le piastre sui capelli, in quanto potrebbero verificarsi seri danni ai capelli o addirittura lesioni.

Funzionamento della piastra doppia

La piastra deve essere usata solo su capelli asciutti.

- Inserire la piastra in una presa elettrica e premere il pulsante di accensione/spengimento.
- La piastra doppia si imposta automaticamente su 140 °C. Scegliere la temperatura secondo il tipo di capello.
- Usare i pulsanti di regolazione del calore (+/-) per selezionare il livello di calore più adatto al tipo di capello.
- Lasciare all'apparecchio un tempo di riscaldamento di almeno 30 secondi.
NOTA: una volta selezionata la temperatura, l'impostazione della temperatura lampeggerà per 30 secondi. Quando la spia della temperatura diventa fissa, la piastra è pronta all'uso.
- Quando si cambia l'impostazione della temperatura, si vedrà la spia della temperatura lampeggiare fino a raggiungere la temperatura selezionata.
- Per risultati ottimali, seguire le linee guida per le 10 impostazioni LED per il calore qui sotto:

Tipo di capello	Temperatura in °C
Capello fine, sottile e colorato	140 - 160 °C
Capello da medio a ondulado	170 - 190 °C
Capello da riccio a spesso	200 - 210 °C
Capello spesso, difficile da plasmare	220 - 235 °C

Consigli sullo styling

Separare i capelli in ciocche da 5 cm.

- Posizionare delicatamente i capelli in mezzo alle piastre e stringere la piastra sui capelli.
- Per ottenere risultati professionali, falla scorrere partendo dalle radici fino alle punte.
- Una volta riscaldata, far passare la piastra lungo la sezione isolata, avendo cura di scaldare i capelli e lisciarli per tutta la lunghezza fino alle punte. Le punte avranno probabilmente bisogno di meno calore rispetto ai capelli più vicini alla radice.
- Per ottenere risultati migliori, tieni le punte dei capelli mentre lisci la sezione di capelli.
- Per togliere i capelli dalla piastra, basta rilasciare la pressione e lasciare che i capelli scivolino via delicatamente dalle piastre.
- Per lisciarli, non serve sovrapporre i capelli, lavorare su una ciocca per volta seguendo le istruzioni indicate sopra.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di pettinarli o spazzolarli.
- Ripetere il processo fino a quando non si è ottenuto il look desiderato.

IMPORTANTE: il termoventilatore ad alte prestazioni in questo apparecchio contiene un rivestimento protettivo a base oleosa che brucia nei primi minuti di utilizzo e può generare odore e/o fumo. È quindi possibile che si senta un ronzio durante l'uso. È normale e non deve destare preoccupazione.

Quando si ripone la piastra, staccare la spina e lasciare raffreddare completamente l'apparecchio. Bloccare le piastre seguendo le istruzioni di cui sopra (BLOCCO MANUALE DELLE PIASTRE). Ciò consentirà di risparmiare spazio e aiuterà a proteggere l'apparecchio quando è inutilizzato. Quando si è pronti a utilizzarla di nuovo, far scorrere il blocco manuale per sbloccare e aprire la piastra.

Spegnimento automatico

L'apparecchio ha una funzione di spegnimento automatico.
Nel caso ci si dimenticasse di spegnere l'apparecchio, si spegnerà automaticamente dopo un'ora.

Doppia tensione internazionale automatica

Questo apparecchio si regola automaticamente alla tensione corretta.

CARATTERISTICHE (Vedere pagina 1)

A. Punta fredda

B. Piastre in rame con quadruplo rivestimento ceramico da 12,7 mm

C. Display digitale della temperatura a LED

D. Cavo girevole antigroviglio

E. Blocco manuale delle piastre

G. Pulsanti di accensione/spengimento

E. Pulsanti separati della temperatura '+', '&' & '-'

L'aspetto del presente apparecchio può differire dalla figura.

Pulizia

Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente dopo l'uso e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo. Strofinare la superficie esterna dell'asciugacapelli con un panno leggermente umido, poi asciugarla strofinandola. La polvere e la peluria possono essere rimossi dall'ingresso dell'aria con una spazzolina o un aspirapolvere con attacco a spazzola

Conservazione

Scollegare sempre quando non è in uso.

Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di conservarlo. Conservare sempre in un luogo asciutto. Non tirare mai né torcere il filo. Non avvolgere il filo attorno all'apparecchio, in quanto potrebbe usurarsi prematuramente e rompersi. Controllare regolarmente lo stato di usura e l'eventuale presenza di danni sul cavo (soprattutto nel punto dove entra nell'apparecchio e la spina).

Sezione Garanzia E Assistenza

L'apparecchio Revlon è garantito contro difetti, in condizioni d'uso normali, per quattro anni dalla data di acquisto originale. Se non dovesse funzionare come dovuto a causa di difetti dei materiali o di fabbricazione entro il periodo coperto da garanzia, il prodotto verrà sostituito. Conservare la ricevuta o altra prova di acquisto per gli eventuali reclami da avanzare entro il periodo di garanzia. In caso di assenza di prova d'acquisto, la garanzia si intende invalidata. È sufficiente restituire il prodotto e lo scontrino d'acquisto valido al rivenditore, richiedendone la sostituzione gratuita. La presente garanzia non copre eventuali difetti causati da uso improprio, abuso o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso incluse nel presente manuale.

La data di fabbricazione è indicata dalle 4 cifre del numero di lotto sul retro del prodotto. Le prime 2 cifre corrispondono alla settimana di fabbricazione, le ultime 2 sono l'anno di fabbricazione. Esempio: 3420 - prodotto fabbricato la settimana 34 dell'anno 2020.

Per assistenza sul prodotto, contattateci ai seguenti recapiti:

www.helenoftroy.com/emea-en/support

Per le informazioni sul prodotto, consultate il sito: **www.revlonhairtools.shop**

Smaltimento

 Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE 2012/19/UE relativa allo smaltimento dei prodotti alla fine del ciclo di vita. I prodotti con il simbolo del bidone su ruote con una croce sopra, riportato sull'etichetta

di classificazione, sulla scatola o sulle istruzioni, devono essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici una volta terminato il loro ciclo di vita.

NON smaltire l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici.

Il vostro rivenditore di fiducia potrà proporre un piano di ritiro nel momento in cui il cliente desidera acquistare un prodotto sostitutivo, in alternativa, contattare le autorità locali per richiedere assistenza e informazioni su dove riciclare l'apparecchio.

Questo prodotto riporta il marchio CE ed è fabbricato in conformità con la Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE e la Direttiva Bassa tensione 2014/35/UE e la Direttiva ROHS 2011/65/UE e (UE) 2015/863 e la Direttiva sui prodotti che consumano energia (EuP) 2009/125/CE.

BEWAAR DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees alle instructies voordat u dit apparaat gaat gebruiken. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor thuisgebruik.

Deze instructies staan ook op onze website. Ga daarvoor naar www.helenofroy.com/emea-en/



WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere plekken met water.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of met gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies over veilig gebruik van het apparaat hebben gekregen en zij de betreffende gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud die door de gebruiker kunnen worden uitgevoerd, mogen uitsluitend door kinderen worden uitgevoerd als zij onder toezicht staan.

Als de kabel is beschadigd, moet de kabel door de fabrikant, een servicebedrijf van de fabrikant of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen, om risico's te vermijden.

WAARSCHUWING: laat het apparaat niet onbeheerd achter. Zorg dat de blote huid of de ogen niet in contact komen met verwarmde oppervlakken van het apparaat wanneer het in gebruik is. Leg het apparaat niet op warmtegevoelige oppervlakken als het heet is of als de stekker in het stopcontact zit. Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het product niet gebruikt.

WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet op synthetisch haar of priuken.

OPMERKING: alleen op droog haar gebruiken.

WAARSCHUWING: wanneer dit product niet goed werkt, probeer het dan niet te repareren. Dit apparaat heeft geen onderdelen of componenten die door de gebruiker kunnen worden onderhouden of gerepareerd.

Stijltang met dubbele platen van keramiek met kopercoating

Gebruik dit apparaat uitsluitend voor het beoogde gebruik zoals beschreven in deze handleiding.

Drie geavanceerde keramische platen met kopercoating

De drie supergladde geavanceerde keramische platen met kopercoating brengen de warmte snel over en helpen schade door te veel stylen te voorkomen door de warmte gelijkmatig te verdelen zodat uw haar glad blijft.

Smart Heat Memory System

Het geavanceerde design gebruikt automatisch de laatste temperatuurstand als uw voorkeursstand.

Colour Fade Control*

Behoudt de haarkleur bij een temperatuurinstelling van 200 °C of lager. Schakel de thermometer in door op de aan-uitknop te drukken. Druk op + / - om de gewenste stand te kiezen. Uw stijltang herkent de geselecteerde stand als u het apparaat de volgende keer weer inschakelt.

Schakelaar voor vergrendeling platen

De platen van de stijltang kunnen worden vergrendeld zodat u het apparaat gemakkelijker kunt opbergen. Schakel het apparaat eerst uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u de vergrendeling inschakelt. Druk de schakelaar omhoog terwijl u de handgrepen naar elkaar toedrukt om de platen te vergrendelen. Voor ontgrendelen drukt u de handgrepen samen en duwt u de schakelaar voor ontgrendelen omlaag.

WAARSCHUWING: Druk tijdens het stylen niet op de vergrendelknop voor de platen en vergrendel de platen niet terwijl uw haar in de stijltang zit; dan kan er ernstige schade aan het haar en zelfs letsel ontstaan.

De dubbele stijltang gebruiken

De platen van de stijltang mogen alleen op schoon, droog haar worden gebruikt.

- Steek de stekker van de stijltang in een stopcontact en druk op de aan-uitknop.
- De dubbele stijltang wordt automatisch ingesteld op 140 °C. Kies de gewenste temperatuur op basis van uw haartype.
- Gebruik de temperatuurknoppen (+/-) om de warmtestand te kiezen die het beste bij uw haar past.
- Laat het apparaat minimaal 30 seconden opwarmen.
OPMERKING: Als de temperatuur is geselecteerd, knippert de temperatuurinstelling 30 seconden. Als de temperatuur stopt met knipperen, is de stijltang klaar voor gebruik.
- Als u een andere temperatuurinstelling kiest, gaat de temperatuur weer knipperen totdat de geselecteerde temperatuur is bereikt.
- Volg voor de beste resultaten de 10 onderstaande richtlijnen voor de led-warmtestanden:

Type haar	Temperatuur °C
Fijn, dun en gekleurd haar	140 - 160 °C
Licht golvend tot golvend haar	170 - 190 °C
Krullend tot dik haar	200 - 210 °C
Grof, lastig te stylen haar	220 - 235 °C

Styletips

Scheid het haar in delen van 5 cm.

- Plaats het haar voorzichtig tussen de platen van de stijltang en klem de stijltang stevig vast op het haar.
- U krijgt professionele resultaten als u van de hoofdhuid naar de haarpunten werkt.
- Als de stijltang heet is, schuift u de stijltang langs het deel van het haar dat u vasthoudt; zorg dat het haar helemaal tot in de punten wordt verwarmd en recht is. Bij de haarpunten is er waarschijnlijk minder warmte nodig dan vlak bij de hoofdhuid.
- Voor de beste resultaten houdt u de uiteinden van het haar vast terwijl u dat deel verwarmt.
- Verwijder het haar uit de stijltang door de stijltang niet meer in te knijpen en het haar uit de platen te laten glijden.
- U hoeft de delen van uw haar niet te overlappen om al uw haar glad te maken; scheid elk deel van het haar en ga te werk zoals hierboven wordt beschreven.
- Laat het haar afkoelen voordat u het kamt of borstelt.
- Herhaal dit proces totdat u de gewenste look hebt gecreëerd.

BELANGRIJK: De hoogwaardige verwarmingselementen in dit apparaat zijn voorzien van een beschermende laag op oliebasis die in de eerste paar minuten verbrandt als u het apparaat voor het eerst gebruikt. Hierdoor kan er rook en/of een geur ontstaan. U kunt tijdens het gebruik ook een zoemend geluid horen. Dit is normaal en u hoeft zich daar geen zorgen over te maken.

Wanneer u de stijltang opbergt, moet u de stekker van het apparaat uit het stopcontact halen en volledig laten afkoelen. Vergrendel de platen aan de hand van de bovenstaande instructies (SCHAKELAAR VOOR VERGRENDELING PLATEN). Hierdoor bespaart u ruimte en wordt het apparaat beschermd als het niet in gebruik is. Wanneer u het weer gaat gebruiken, schuift u de vergrendelschakelaar om de stijltang te ontgrendelen en te openen.

Automatische uitschakeling

Uw apparaat heeft een functie voor automatische uitschakelen.

Als u vergeet om het apparaat uit te schakelen, wordt het automatisch na een uur uitgeschakeld.

Automatische dubbele spanning voor wereldwijd gebruik

Dit apparaat wordt automatisch aangepast aan de juiste spanning.

KENMERKEN (Zie pagina 1)

- A. Cool tip**
- B. Vier keramische platen van 12,7 mm met kopercoating**
- C. Digitaal temperatuursdisplay met ledlampjes**
- D. Krulsnoer dat niet in de knoop raakt**
- E. Schakelaar voor vergrendeling platen**
- F. Aan-uitknop**
- G. Aparte temperatuurknoppen + & -**

Het apparaat kan er anders uitzien dan in de afbeelding.

Reinigen

Haal de stekker van het apparaat na gebruik altijd uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het schoonmaakt. Veeg de buitenkant van de haardroger af met een iets vochtige doek en veeg hem daarna droog. Stof en pluus kan met een kleine borstel of een stofzuiger met borstelhulpstuk uit de luchtinlaatopeningen worden verwijderd.

Opbergen

Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt.

Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt. Berg het altijd op een droge plek op. Draai het snoer niet en trek niet aan het snoer. Wikkel het snoer niet rond de droger, omdat het snoer hierdoor voortijdig slijt en breekt. Controleer het stroomsnoer regelmatig op slijtage en schade (vooral op de plek waar het snoer in het apparaat gaat en de stekker).

Garantie En Service:

Voor uw apparaat van Revlon geldt bij normaal gebruik een garantie op gebreken gedurende vier jaar vanaf de originele datum van aankoop. Uw apparaat wordt vervangen als dit binnen de garantietermijn niet naar tevredenheid functioneert als gevolg van materiaal- of fabricagefouten. Bewaar uw kassabon of ander aankoopbewijs voor alle claims binnen de garantietermijn. De garantie komt te vervallen als u geen aankoopbewijs kunt tonen. Breng het apparaat met de kassabon terug naar de winkel waar u het hebt gekocht om het gratis om te ruilen. Deze garantie geldt niet voor defecten die zijn veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding.

De productiedatum wordt gegeven als een 4-cijferig batchnummer op de achterkant van het product. De eerste 2 cijfers staan voor de productieweek en de laatste 2 cijfers voor het productiejaar. Voorbeeld: 3420 - product geproduceerd in week 34 van het jaar 2020.

Ga voor productondersteuning naar:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

Ga voor productinformatie naar:
www.revlonhairtools.shop

Verwijdering

 Dit apparaat voldoet aan EU-richtlijn 2012/19/EU voor AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

Producten met een doorgekruiste verwijdbare afvalbak (wat wordt aangegeven op het typeplaatje, de verpakking of de gebruiksaanwijzing) moeten aan het eind van hun levensduur apart worden ingezameld.

Doe het NIET bij het normaal huishoudelijk afval. Bij vervanging van apparaatuur door een nieuwer exemplaar is de leverancier ook verplicht het oude model terug te nemen om het op de juiste manier voor recycling aan te bieden. Informatie over inzamelpunten kunt u bij uw gemeente opvragen.

Op dit product staat het CE-merkteken vermeld. Het is vervaardigd in overeenstemming met de Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU, de Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, de RoHS-richtlijn 2011/65/EU en (EU) 2015/863 en de Richtlijn voor ecologisch ontwerp voor energiegeïntegreerde producten 2009/125/EC.

TA VARE PÅ DISSE VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGENE

Les alle anvisninger før du bruker dette apparatet. Dette apparatet er kun beregnet til hjemmebruk.

Disse anvisningene er også tilgjengelig på vårt nettsted. Besøk www.helenoftroy.com/emea-en/



ADVARSEL: Dette apparatet må ikke brukes i nærheten av badekar, dusjer, vaskeservanter eller andre ting som inneholder vann.

Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og personer med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller som mangler erfaring og kunnskap dersom de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en trygg måte og forstår hvilke farer det kan medføre.

Barn må ikke leke med apparatet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjennomføres av barn uten tilsyn.

Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten, en servicerepresentant eller liknende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.

ADVARSEL: Ikke forlat apparatet uten tilsyn. Ikke la bar hud eller øyne komme i kontakt med varme flater på apparatet mens det er i bruk. Ikke legg apparatet på varmeømfintlige flater når det er varmt eller tilkoblet strømforsyningen. Trekk alltid støpslet ut av stikkkontakten når apparatet ikke er i bruk.

ADVARSEL: Dette apparatet skal ikke brukes på syntetisk hår eller parykker.

MERK: Skal kun brukes på tørt hår.

ADVARSEL: Hvis dette produktet svikter, må det ikke gjøres forsøk på å reparere det. Dette apparatet har ingen deler eller komponenter som kan repareres av brukeren.

Copper Ceramic Dual Plate Straightener

Dette apparatet må kun brukes til sitt tiltenkte formål slik som beskrevet i denne håndboken.

Keramiske plater med 3x avansert kobberbelegg

Ultra-glattede keramiske plater med 3X avansert kobberbelegg som overfører varme raskt og bidrar til å redusere skader forårsaket av overstyling, med jevn varmefordeling for mindre krus.

Smart varmeminne-system

Avansert design som automatisk husker den siste temperaturen som din foretrukne varmeinnstilling.

Fargeblekingskontroll*

Lagrer temperaturinnstillingen på 200°C eller under for hårfargebeskyttelse. Slå av apparatet ved å trykke inn PÅ-/AV-knappen. Trykk på knappen med + / - symbolene for å velge din foretrukne innstilling. Rettetangen din vil gjenkjenne den valgte temperaturen neste gang den slås på.

Låsebryter for platen

Platene på rettetangen kan låses sammen for lettere oppbevaring. Låsebryteren settes på ved å først slå av apparatet og trekke støpslet ut av stikkkontakten. Skyv bryteren opp mens du presser håndtakene sammen for å låse platen. For å låse opp, press håndtakene sammen og skyv låsebryteren ned.

ADVARSEL: Du må IKKE sette på låsebryteren for platen under stylingen, og platen må IKKE låses på håret, da dette kan resultere i store skader på håret eller til og med legemsskader.

Bruk av den doble rettetangen

Rettetenger og glattetenger skal kun brukes på rent, tørt hår.

- Sett rettetangens støpsel inn i en stikkontakt og trykk inn på-/av-knappen.
- Den doble rettetangen stilles automatisk på 140 °C. Velg temperatur ut i fra hårtypen din.
- Bruk varmeinnstillingsknappen (+/-) til å velge varmenivået som passer best til din hårtype.
- La apparatet varmes opp i minst 30 sekunder.

MERK: Når temperaturen er valgt, vil temperaturinnstillingen blinke i 30 sekunder. Når temperaturen lyser uavbrutt, er rettetangen klar til bruk.

- Når du endrer temperaturinnstilling, vil du se at temperaturen blinker helt til den valgte temperaturen er oppnådd.
- For å oppnå de beste resultatene, følg retningslinjene for de 10 LED varmeinnstillingene nedenfor:

Hårttype	Temperatur °C
Fint, tynt, fargebehandlet hår	140 - 160 °C
Medium til bølget hår	170 - 190 °C
Krollet til tykt hår	200 - 210 °C
Grovt hår som er vanskelig å style	220 - 235 °C

Stylingtips

Del opp håret i seksjoner på opp til 5 cm.

- Legg håret varsomt mellom retteplatene og klem rettetangen godt ned på håret.
- Du vil oppnå profesjonelle resultater hvis du arbeider fra hodebunnen og ut til hårtuppene.
- Når rettetangen er varm, drar du den langs den avdelte seksjonen samtidig som du passer på at håret varmes og gattes helt ut til hårtuppene. Tuppene vil antakeligvis kreve mindre varme enn håret som vokser nærmere hodebunnen.
- For å oppnå de beste resultatene, skal du holde endene på håret mens hårseksjonen gattes.
- For å ta håret ut av rettetangen, slipper du ganske enkelt trykket og lar håret gli varsomt ut av retteplaten.
- Overlapping av glatteprosessen er ikke nødvendig; del opp hver hårseksjon og behandle den slik som beskrevet ovenfor.
- La håret avkjøles før du greier eller børster det.
- Gjenta prosessen helt til du oppnår ønsket resultat.

VIKTIG: Det kraftige varmeelementet i denne enheten inneholder et oljebasert, beskyttende belegg som vil brennes av i løpet av de første få minuttene ved første bruk og kan avgi røyk og/eller lukt. Det kan også hende at du vil høre en summeldyd under bruk. Dette er normalt og er ingen grunn til bekymring.

Når rettetangen skal legges bort, trekk støpslet ut av stikkkontakten og la apparatet avkjøles helt. Lås platen ved å følge instruksjonene ovenfor (LÅSEBRYTER FOR PLATENE). Dette vil spare plass og bidra til å beskytte apparatet når det ikke er i bruk. Når apparatet skal brukes igjen, skyv låsebryteren for å låse opp og åpne rettetangen.

Automatisk avslåing

Apparatet ditt har en automatisk avslåingsfunksjon. Hvis du glemmer å slå av apparatet, vil det slås av automatisk etter en time.

Automatisk verdensomspennende dobbel spenning

Dette apparatet vil justeres automatisk til riktig spenning.

FUNKSJONER (se side 1)

- Kjøletupp**
- Fire - 12,7 mm keramiske plater med kobber**
- LED digital temperaturskjerm**
- Flokefri, roterende strømledning**
- Låsebryter for plate**
- På/av strømknapp**
- Separate '+' og '-' temperaturnapper**

Utseendet til dette apparatet kan være forskjellig fra illustrasjonen.

Rengjøring

Trekk alltid apparatets støpsel ut av stikkkontakten etter bruk og la det avkjøles før rengjøring.

Rengjør hårføneren utvendig med en lett fuktet klut og tørk deretter med en tørr klut. Støv og lo kan fjernes fra luftinntaksåpningene med en liten børste eller en støvsuger med børstestumnestykke.

Lagring

Trekk alltid ut støpslet fra stikkkontakten etter bruk.

La apparatet kjøle seg ned før det legges vekk. Må alltid oppbevares på et tørt sted. Ikke dra i eller vri strømledningen. Strømledningen må ikke vikles rundt apparatet da dette kan føre til stor slitasje på ledningen slik at den ødelegges. Sjekk regelmessig om det er skader eller slitasje på strømledningen (spesielt der den går inn i apparatet og støpslet).

Garanti Og Service:

Revlon-apparatet er garantert mot defekter ved normal bruk i fire år fra kjøpsdato. Hvis produktet ikke gir tilfredsstillende ytelse på grunn av defekter i materialer eller produksjon i garantiperioden, vil det bli erstattet. Ta vare på kvitteringen eller annet kjøpsbevis for alle krav innenfor garantiperioden. antienten gjøres ugyldig hvis kjøpsbevis ikke presenteres. Bring apparatet tilbake til butikken der det ble kjøpt, sammen med en gyldig kvittering, for få det skiftet ut med et nytt apparat, kostnadsfritt. Garantien dekker ikke effekter som har oppstått på grunn av feilbruk, misbruk eller unnlattelse av å følge anvisningene i denne håndboken.

Produksjonsdatoen er gitt av det 4-sifrede batchnummeret som står bak på produktet. De første 2 sifrene står for produksjonsuken, og de siste 2 sifrene står for produksjonsåret. Eksempel: 3420 - produktet ble produsert i uke 34 i år 2020.

For produktstøtte, besøk oss på:

www.helenoftroy.com/emea-en/support

For produktinformasjon, besøk oss på:

www.revlonhairtools.shop

Avhending

Dette apparatet oppfyller EUs lovgivning 2012/19/EU om resirkulering etter apparatets levetid. Produktet merket med symbolet som illustrerer en overvokst søppeldunk på enten merkeetiketten, emballasjen eller instruksjonene, må resirkuleres og ikke kastes i husholdningsavfallet på slutten av sin levetid.

IKKE kast apparatet i husholdningsavfallet.

Din lokale forhandler kan ta i mot det elektriske avfallet når du er klar til å kjøpe et nytt produkt. Kontakt alternativt lokale myndigheter for videre hjelp og råd om hvor apparatet skal leveres for resirkulering.

Dette produktet er CE-merket og er produsert i samsvar med direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, lavspenningsdirektivet 2014/35/EU, ROHS-direktivet 2011/65/EU og (EU) 2015/863, og økodesigndirektivet 2009/125/EC.

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ WAŻNĄ INSTRUKCJĘ BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać wszystkie instrukcje. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

Instrukcje są również dostępne w naszej witrynie internetowej. Zapraszamy na witrynę www.helenofroy.com/emea-en/



OSTRZEŻENIE: Tego urządzenia nie należy używać w pobliżu waniek, pryszniców, umywalk ani innych zbiorników zawierających wodę.

Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci, które ukończyły 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem zapewnienia im nadzoru lub przekazania instrukcji stosowania urządzenia w bezpieczny sposób i zrozumienia związanych z nim zagrożeń.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Dzieci nie mogą czyścić, ani przeprowadzać konserwacji urządzenia bez nadzoru.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego musi być on wymieniony przez producenta, jego placówkę serwisową lub inną podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru. Nie dopuścić do tego, by nieostygnięta skóra lub oczy miały kontakt z jakąkolwiek podgrzaną powierzchnią urządzenia w trakcie użytkowania. Nie wolno umieszczać urządzenia na powierzchniach wrażliwych na działanie wysokiej temperatury, gdy jest ono gorące lub podłączone do sieci elektrycznej. Należy zawsze odłączać urządzenie od sieci, gdy nie jest używane.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać urządzenia w przypadku włosów syntetycznych lub peruk.

UWAGA: Stosować wyłączanie, kiedy włosy są suche.

OSTRZEŻENIE: Jeśli urządzenie ulegnie awarii, nie wolno próbować go naprawiać. To urządzenie nie zawiera części ani podzespołów, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika.

Prostownica z podwójną płytą ceramiczną z powłoką miedzianą

Urządzenie należy eksploatować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i opisem w instrukcji obsługi.

Zaawansowane płytki ceramiczne z potrójną powłoką miedzianą

Wyjątkowo gładka powłoka zaawansowanych płytek ceramicznych z zawartością miedzi 3X szybko przewodzi ciepło i pomaga zmniejszyć uszkodzenia, jakie powoduje nadmiar stylizacji, dzięki równomiernemu rozprowadzeniu ciepła zapewniającemu gładkość i ograniczenie puszenia się.

Inteligentny system zapamiętywania temperatury

Nowoczesna funkcja automatycznie przywołuje ostatnio wybraną temperaturę jako preferowane ustawienie ciepła.

Kontrola blaknięcia koloru*

Pozwala na stosowanie ustawienia temperatury chroniącej kolor, 200°C lub mniej. Wyłączyć urządzenie przez naciśnięcie włącznika/wyłącznika. Naciśnij przyciski +/-, aby wybrać ulubione ustawienie. Przy następnym włączeniu urządzenia, prostownica rozpozna wybraną temperaturę nagrzewania.

Przełącznik blokady płytek

Aby ułatwić przechowywanie, płytki prostownicy można zablokować po złożeniu. Aby włączyć przełącznik blokady, wyłącz urządzenie i odłącz je od sieci. Aby zablokować płytki, przesuń przełącznik do góry, równocześnie dociskając płytki do siebie. Aby odblokować, ściśnij uchwyty razem i naciśnij przełącznik odblokowania, przesuując go w dół.

OSTRZEŻENIE: NIE WOLNO włączać przełącznika blokady płytek podczas stylizacji i NIE WOLNO blokować płytek na włosach, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenie włosów, a nawet obrażenia.

Obsługa prostownicy podwójnej

Prostownice powinny być używane wyłącznie na suchych włosach.

- Podłącz prostownicę do gniazda elektrycznego i przesuń włącznik/wyłącznik.
- Prostownica podwójna automatycznie ustawi temperaturę 140°C. Wybierz temperaturę odpowiednią dla rodzaju włosów.
- Użyj przycisków regulacji temperatury (+/-), aby wybrać poziom nagrzewania właściwy dla rodzaju włosów.
- Poczekaj przez 30 sekund, aż urządzenie się nagrzeje.

UWAGA: po wybraniu temperatury kontrolka wyboru temperatury będzie migać przez 30 sekund. Gdy temperatura ustabilizuje się, prostownica jest gotowa do pracy.

- Po zmianie ustawienia temperatury kontrolka ustawienia będzie migać do chwili osiągnięcia żądanej temperatury.
- Najlepsze efekty osiągniesz, postępując zgodnie

z poniższymi wskazówkami, dotyczącymi 10 diod LED ustawień nagrzewania.

Rodzaj włosów	Temperatura °C
Delikatne, cienkie włosy farbowane	140–160°C
Włosy od średnich po kręcone	170–190°C
Włosy od kręconych po grube	200–210°C
Włosy grube, trudne do układania	220–235°C

Wskazówki dotyczące stylizacji

Rozdzielić włosy na pasemka po maksymalnie 5 cm.

- Delikatnie umieścić włosy pomiędzy płytkami prostującymi i zacisnąć prostownicę mocno przesuując ją w dół na włosach.
- Przesuwając prostownicę od skóry głowy po końce włosów pozwala osiągnąć profesjonalne rezultaty.
- Po podgrzaniu prostownicy przesuwać prostownicę wzdłuż wyodrębnionego odcinka, upewniając się, że włosy są podgrzewane i prostowane aż po same końce. Końce prawdopodobnie będą wymagały niższej temperatury niż odcinek włosów bliżej skóry głowy.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, trzymać końce włosów, wygładzając jednocześnie pasmo.
- Aby wyjść z prostownicy, wystarczy zwolnić nacisk i pozwolić włosom delikatnie wysunąć się z płytek prostujących.
- Proces wygładzania nie wymaga przesuwania prostownicy po zaążających się pasmach; należy oddzielić każde pasmo włosów i postępować jak powyżej.
- Przed rozczesaniem lub szcnotkowaniem pozostawić włosy do ostygnięcia.
- Powtarzać proces aż do uzyskania oczekiwanego stylizacji.

WAŻNE: to wysokiej mocy urządzenie grzewcze zabezpieczono powłoką ochronną na bazie oleju, która ulegnie spaleniu podczas pierwszych minut po włączeniu przy pierwszym użyciu i może ono wówczas wydzielać dym i/lub nieprzyjemny zapach. Podczas użytkowania można usłyszeć brzęczenie. To normalne zjawisko i nie powinno budzić niepokojów.

Przed przechowywaniem prostownicy należy odłączyć ją od zasilania i poczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie. Zablokować płytki, postępując zgodnie z powyższymi instrukcjami (PRZEŁĄCZNIK BLOKADY PŁYTEK). Dzięki temu urządzenie będzie zajmować mniej miejsca i zostanie zabezpieczone, gdy nie będzie w użyciu. Aby użyć urządzenia ponownie, przesuwać przełącznik blokady, aby odblokować i otworzyć prostownicę.

Automatyczne wyłączenie

Urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego wyłączenia. Jeśli użytkownik zapomni wyłączyć urządzenie, wyłączy się ono automatycznie po godzinie.

Automatyczny system wyboru napięcia na całym świecie

Urządzenie automatycznie dostosuje się do właściwego napięcia.

FUNKCJE (patrz strona 1)

- A. Chłodna końcówka
- B. Cztery płytki ceramiczne z powłoką miedzianą 12,7 mm
- C. Cyfrowy wyświetlacz temperatury LED
- D. Nieprzłączający się, obrotowy przewód zasilający
- E. Przełącznik blokady płytek
- F. Przycisk zasilania WŁ./WYŁ.
- G. Oddzielne przyciski temperatury „+” i „-”

Wygląd urządzenia może się różnić od przedstawionego na ilustracji.

CZYSZCZENIE

Po zakończeniu użytkowania należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej i pozostawić je do ostygnięcia przed czyszczeniem. Przetrzeć zewnętrzną powierzchnię suszarki lekko wilgotną ściereczką, a następnie wytrzeć do sucha. Kurz i strzępki materiału można usunąć z otworów wlotu powietrza przy użyciu małej szczoteczki lub odkurzacza ze szczotką.

PRZECHOWYWANIE

Nieuzżywane urządzenie należy zawsze odłączyć od sieci.

Przed przechowywaniem pozostawić urządzenie do ostygnięcia. Zawsze przechowywać w suchym miejscu. Nie ciągnąć ani nie skręcać przewodu. Nie owijać przewodu wokół urządzenia, ponieważ może to spowodować jego przedwczesne zużycie i pęknięcie. Regularnie sprawdzać przewód zasilający pod kątem zużycia i uszkodzeń (w szczególności w miejscach, w których wchodzi on do urządzenia i do wtyczki).

Gwarancja i Punkt Dotyczący Serwisu:

Urządzenie Revlon posiada gwarancję na wypadek usterek w czasie normalnego użytkowania na 4 lata od daty pierwszego zakupu. Produkt, który w okresie gwarancyjnym nie spełni oczekiwań z powodu usterek materiałowych lub produkcyjnych, zostanie wymieniony na nowy. Przy składaniu wszelkich reklamacji z tytułu gwarancji należy mieć przy sobie paragon lub inny dowód zakupu urządzenia. Nieprzedłożenie dowodu zakupu skutkuje nieważnością gwarancji. W takim przypadku należy przynieść urządzenie, wraz z ważnym paragonem, do miejsca zakupu celem wymiany. Z wymianą nie wiążą się żadne dodatkowe opłaty. Niniejsza gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania lub spowodowanych nieprzestrzeganiem wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.

Data produkcji jest podana za pomocą 4-cyfrowego numeru partii umieszczonego z tyłu produktu. Pierwsze dwie cyfry oznaczają dzień produkcji, a ostatnie dwie cyfry oznaczają rok produkcji. Przykład: 3420 – produkt

wyprodukowany w tygodniu 34 w roku 2020. Pomoc techniczną dotyczącą produktów można uzyskać odwiedzając naszą witrynę internetową: www.helenofroy.com/emea-en/support

Informacje na temat produktów można znaleźć w witrynie internetowej: www.revlonhairtools.shop

Likwidacja urządzenia

To urządzenie jest zgodne z przepisami UE 2012/19/WE dotyczącymi zakończenia okresu eksploatacji. Produkty opatrzone symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci, znajdującym się na tabliczce znamionowej, opakowaniu lub w instrukcji, nie mogą być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi, gdy uplynie ich czas przydatności użytkowej. NIE WOLNO wyrzucać urządzenia do kosza na normalne odpady domowe.

Localny sprzedawca urządzenia może prowadzić program odbioru zużytych urządzeń w chwili zakupu nowych produktów. Można również skontaktować się z organami lokalnymi, aby uzyskać pomoc i porady w zakresie przekazania urządzenia do utylizacji.

Ten produkt oznaczony jest symbolem CE i został wytworzony zgodnie z dyrektywą dotyczącą zgodności elektromagnetycznej 2014/30/UE, dyrektywą niskonapięciową 2014/35/UE, dyrektywą RoHS 2011/65/UE oraz (UE) 2015/863 oraz dyrektywą o produktach związanych z energią 2009/125/WE.

GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as instruções na íntegra antes de utilizar este aparelho. Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica.

Estas instruções também estão disponíveis no nosso sítio Web. Visite www.helenofroy.com/emea-en/



ATENÇÃO: não utilize este aparelho na proximidade de banheiras, duchas, lavatórios ou recipientes com água.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que recebam supervisão ou instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e manutenção por parte do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Se o fio de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu representante ou por pessoas igualmente qualificadas, de forma a evitar qualquer perigo.

ATENÇÃO: não deixe o aparelho sem supervisão. Não deixe que a pele exposta ou os olhos entrem em contacto com qualquer superfície quente do aparelho quando estiver a ser utilizado. Não coloque o aparelho sobre superfícies sensíveis ao calor quando estiver quente ou ligado à tomada. Desligue o aparelho da tomada sempre que não estiver a ser utilizado.

ATENÇÃO: não utilize este aparelho em cabelo sintético ou perucas.

NOTA: utilize apenas em cabelo seco.

ATENÇÃO: se este produto não funcionar corretamente, não tente repará-lo. Este aparelho não possui peças ou componentes reparáveis pelo utilizador.

Alisador de placa dupla em cerâmica e cobre

Utilize este aparelho somente para o fim a que se destina conforme descrito neste manual.

Placas com revestimento avançado em cerâmica tripla e cobre

O revestimento ultra suave e avançado em cerâmica tripla e cobre transfere o calor rapidamente e ajuda a reduzir os danos causados pelo pentear excessivo com uma distribuição uniforme do calor para reduzir o frizado.

Sistema inteligente de memória de temperatura

Esta tecnologia avançada memoriza a última temperatura utilizada como a sua configuração de calor preferida.

Controlo da descoloração*

Conserva a configuração da temperatura para cabelo pintado em 200 °C ou menos. Ligue a unidade premindo o botão de ligar/desligar. Prima o botão com os símbolos + / - para seleccionar a sua configuração preferida. Da vez seguinte que ligar o aparelho, o seu alisador irá reconhecer a temperatura seleccionada.

Botão de bloqueio das placas

Para um armazenamento mais fácil, as placas do ferro plano podem ser bloqueadas juntas. Para engatar o botão de bloqueio, desligue primeiro o aparelho e retire a ficha da tomada. Para bloquear as placas, desloque o botão para cima ao mesmo tempo que mantém as hastes fechadas. Para desbloquear, mantendo as hastes fechadas, desloque o botão de bloqueio para baixo.

ADVERTÊNCIA: NÃO acione o botão de bloqueio das placas durante o penteado e NÃO bloqueie as placas com cabelo no meio, pois poderia danificar gravemente o cabelo ou provocar ferimentos.

Utilizar o alisador duplo

O alisador apenas deve ser utilizado em cabelo seco e limpo.

- Ligue o alisador à tomada e pressione o botão de ligar/desligar.
- O alisador duplo é automaticamente definido para 140 °C. Escolha a sua temperatura de acordo com o seu tipo de cabelo.
- Utilize os botões de regulação da temperatura (+/-) para seleccionar o nível de calor mais adequado ao seu tipo de cabelo.
- O aparelho demora cerca de 30 segundos a aquecer.

NOTA: Assim que a temperatura for seleccionada, a configuração da temperatura pisca durante 30 segundos. Quando a indicação de temperatura ficar acesa de forma permanente, o alisador está pronto a utilizar.

- Ao alterar a definição da temperatura, verá a indicação de temperatura a piscar até a temperatura seleccionada ser alcançada.
- Para obter os melhores resultados, siga as seguintes diretrizes de configuração de temperatura 10 LED:

Tipo de cabelo	Temperatura °C
Cabelo fino, frágil e pintado	140 – 160 °C
Cabelo médio a ondulado	170 – 190 °C
Cabelo encaracolado a grosso	200 – 210 °C
Cabelo áspero, difícil de pentear	220 – 235 °C

Sugestões de utilização

Separe o cabelo em madeixas de 5 cm.

- Coloque o cabelo com cuidado entre as placas de alisamento e feche bem o alisador sobre o cabelo.
- Alcançará resultados profissionais se trabalhar desde o couro cabeludo até às pontas do cabelo.
- Assim que o alisador esteja aquecido, deslize-o ao longo da madeixa, certificando-se de que o cabelo é aquecido e alisado até às pontas. As pontas provavelmente precisam de menos calor do que o cabelo mais próximo do couro cabeludo.
- Para melhores resultados, segure as pontas do cabelo enquanto alisa a secção de cabelo.
- Para retirar o cabelo do alisador, basta soltar a pressão e deixar o cabelo deslizar para fora das placas de alisamento.
- O processo de alisamento não requer sobreposição; separe cada secção de cabelo e proceda da forma referida acima.
- Deixe o cabelo arrefecer antes de pentear ou escovar.
- Repita o processo até obter o efeito desejado.

IMPORTANTE: A resistência de aquecimento de elevado desempenho desta unidade contém um revestimento de proteção à base de óleo que queimará durante os primeiros minutos da primeira utilização e pode emitir fumo e/ou odor. Pode também ouvir um zumbido durante a utilização. Isto é normal e não é motivo de preocupação.

Ao guardar o alisador, desligue-o da tomada e deixe o aparelho arrefecer totalmente. Bloqueie as placas seguindo as instruções anteriores (BOTÃO DE BLOQUEIO DAS PLACAS). Isto permite poupar espaço e ajuda a proteger o aparelho quando não está a ser utilizado. Para utilizar novamente, deslize o botão de bloqueio para a posição de desbloqueio e abra o alisador.

Desativação automática

O aparelho possui uma funcionalidade de desativação automática.

Se se esquecer de desligar o aparelho, este desliga-se automaticamente após uma hora.

Tensão dupla automática mundial

Este aparelho ajusta-se automaticamente à tensão correta.

CARACTERÍSTICAS (Consultar a página 1)

- Ponta fria
- Quatro placas de cerâmica e cobre, 12,7 mm

C. Indicação digital da temperatura por LED

E. Cabo giratório antitorção

E. Botão de bloqueio das placas

F. Botão de ligar/desligar

G. Botões de temperatura "+" e "-" separados

A aparência deste aparelho pode ser diferente da ilustração.

Limpeza

Desligue sempre o aparelho da rede elétrica após a utilização e deixe-o arrefecer antes de limpar. Limpe a superfície exterior do secador com um pano ligeiramente húmido e depois seque. O pó e o cotão podem ser retirados das aberturas da entrada do ar com uma pequena escova ou aspirador ligado a uma escova.

Armazenamento

Desligue-o sempre que não for utilizado.

Antes de guardar, deixe o aparelho arrefecer. Guarde sempre num local seco. Não puxe ou torça o cabo. Não enrole o cabo à volta do aparelho uma vez que isso pode fazer com que o mesmo se deteriore de forma prematura e rompa. Inspeccione regularmente o cabo de alimentação para ver se existe desgaste e danos (em particular nas zonas junto ao aparelho e à ficha).

Secção Da Garantia E Assistência:

O seu aparelho Revlon tem uma garantia contra defeitos que possam surgir no âmbito de uma utilização normal, durante quatro anos a partir da data de compra. Se o produto não funcionar de forma satisfatória devido a defeitos de material ou de fabrico durante a vigência da garantia, o mesmo será substituído. Guarde o recibo ou outra prova de compra durante o período de vigência da garantia para efeitos de reclamação. A garantia é anulada se não for apresentada uma prova de compra. Basta devolver o aparelho à loja onde o comprou, juntamente com o talão do recibo, para trocá-lo sem custos adicionais. Esta garantia não abrange defeitos resultantes de uma utilização incorreta, abusiva ou que tenham sido causados pelo desprezo das instruções constantes deste manual.

A data de fabrico é fornecida pelos 4 dígitos do número do lote mencionados na traseira do produto. Os 2 primeiros dígitos indicam a semana de fabrico, e os 2 últimos dígitos indicam o ano de fabrico. Exemplo: 3420 - produto fabricado na semana 34 do ano 2020.

Para assistência ao produto, visite-nos em: www.helenofroy.com/emea-en/support

Para informações sobre o produto, visite-nos em: www.revlonhairtools.shop

Eliminação

 Este aparelho cumpre a legislação da UE 2012/19/UE relativa à reciclagem em fim de vida útil. Os produtos que apresentem o símbolo do contêtor de lixo "barrado com uma cruz" na etiqueta de características, na embalagem ou nas instruções devem ser reciclados separadamente do lixo doméstico no final da sua

vida útil.

NÃO elimine o aparelho juntamente com o lixo doméstico normal.

O seu revendedor local de eletrodomésticos poderá ter um serviço de "retoma" quando pretender comprar um produto de substituição; em alternativa, contacte as autoridades locais para obter ajuda e aconselhamento sobre onde deve levar o aparelho para reciclagem.

Este produto apresenta a marcação CE e foi fabricado em conformidade com a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE, a Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE, a Diretiva RoHS 2011/65/UE e (UE) 2015/863 e a Diretiva 2009/125/CE relativa aos requisitos de conceção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia.

PĂSTRATI ACESTE INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Citiți toate instrucțiunile înainte de a folosi acest aparat. Acest aparat este destinat numai uzului casnic.

Aceste instrucțiuni sunt disponibile și pe site-ul nostru web. Vizitați www.helenofroy.com/emea-en/



AVERTISMENT: Nu folosiți acest aparat lângă căzi de baie, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori lipsite de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le implică.

Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.

Nu lăsați copiii să curețe sau să efectueze operațiuni de întreținere a aparatului decât dacă sunt supravegheați.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către fabricant, agentul său de service sau de către persoane cu o calificare similară, pentru evitarea pericolului.

AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul nesupravegheat. Nu atingeți pielea neprotejată sau ochii de suprafețele fierbinți ale aparatului în funcțiune. Nu amplasați aparatul pe suprafețe sensibile la căldură când acesta este fierbinte sau conectat la priză. Scoateți întotdeauna aparatul din priză atunci când nu îl folosiți.

AVERTISMENT: Nu folosiți acest aparat pe păr sintetic sau peruci.

NOTĂ: A se folosi numai pe păr uscat.

AVERTISMENT: Dacă acest produs funcționează defectuos, nu încercați să îl reparați. Acest aparat nu conține piese sau componente care pot fi reparate de utilizator.

Placă dublă de îndreptat părul, cu plăci din inveliş ceramic și cupru

Folosiți acest aparat doar în domeniul său de utilizare, așa cum este descris în prezentul manual.

Plăci avansate cu inveliş 3x ceramic și cupru

Învelișul avansat ultra-fîn 3x ceramic și cupru transferă rapid căldura și contribuie la reducerea deteriorării în cazul coafării excesive, distribuind în mod egal căldura, pentru a obține un aspect uniform al părului.

Sistem inteligent de memorare a temperaturii

Tehnologia ultramodernă selectează automat temperatura aleasă de dvs. la ultima utilizare.

Control estompareii culorii*

Protejează culoarea părului, menținând temperatura la cel mult 200 °C. Porniți dispozitivul apășând de butonul PORNIT/OPRIT. Apăsați pe butonul cu simbolurile +/- pentru a alege setarea preferată. La următoarea pornire a plăcii de îndreptat părul, aceasta va recunoaște temperatura selectată.

Buton de blocare a plăcilor

Pentru a fi mai ușor de depozitat, placa de îndreptat părul poate fi blocată în poziția închisă. Pentru a acționa butonul de blocare, oprțiți mai întâi aparatul și scoateți-l din priză. Împingeți butonul de blocare în sus în timp ce apăsați plăcile. Pentru a debloca, apăsați plăcile și împingeți în jos butonul de deblocare.

AVERTISMENT: NU acționați butonul de blocare a plăcii în timpul coafării părului și NU blocați plăcile în păr, deoarece părul ar putea fi deteriorat grav sau s-ar putea produce chiar accidente.

Utilizarea plăcii duble de îndreptat părul

Plăcile de îndreptare și netezire trebuie folosite numai pe părul uscat.

- Conectați la priză placa de îndreptat părul și apăsați butonul Pornit/Oprit.
- Placa dublă de îndreptat părul alege automat temperatura de 140 °C. Alegeți temperatura dorită în funcție de tipul părului dvs.
- Folosiți butoanele de reglare a temperaturii (+/-) pentru a selecta temperatura ideală pentru părul dvs.
- Lăsați placa să se încălzească cel puțin 30 de secunde.
NOTĂ: după selectarea temperaturii, setarea temperaturii va dura timp de 30 secunde. După ce temperatura este afișată continuu, puteți folosi placa de îndreptat părul.
- Când schimbați temperatura, aceasta va clipi până la atingerea temperaturii selectate.
- Pentru a obține cele mai bune rezultate, urmați instrucțiunile de mai jos privind cele 10 LED-uri de temperatură:

Tipul părului	Temperatură °C
Păr vopsit fin, subțire	140 - 160 °C
Păr mediu spre ondulat	170 - 190 °C
Păr cărlișat spre gros	200 - 210 °C
Păr gros, dificil de coafat	220 - 235 °C

Sfaturi pentru aranjarea părului

Împărțiți părul în secțiuni de cel mult 5 cm.

- Așezați cu grijă părul între plăcile de îndreptat părul și apăsați-le cu fermitate pe păr.
- Veți obține rezultate profesionale dacă întindeți părul dinspre rădăcini spre vârfuri.
- Trageți placa de îndreptat părul în încălzită de-a lungul secțiunii izolate, asigurându-vă că părul este încălzit și întins până la vârfuri. De obicei, zona dinspre vârfuri necesită mai puțină căldură decât zona dinspre rădăcină.
- Pentru a obține rezultate optime, țineți vârful părului în timp ce întindeți secțiunea de păr.
- Pentru a elibera părul, nu mai aplicați presiune pe plăci și lăsați părul să alunece ușor dintre acestea.
- Nu este necesar să suprapuneți secțiunile de păr, lucrați separat pe fiecare conform instrucțiunilor de mai sus.
- Lăsați părul să se răcească înainte de a-l pieptăna sau peria.
- Repetați procesul până când obțineți aspectul dorit.

IMPORTANT: elementul de încălzire de înaltă performanță din acest aparat conține un inveliş protector pe bază de ulei, care se va arde în primele minute ale primei utilizări și poate să emită fum și/sau miros. De asemenea, puteți auzi un bătăit în timpul folosirii. Acest lucru este normal și nu este cazul să vă îngrijorați.

Când depozitați aparatul de îndreptat părul, scoateți-l din priză și lăsați-l să se răcească complet. Blocați plăcile conform instrucțiunilor de mai sus (BUTON DE BLOCARE A PLĂCILOR). Astfel, veți economisi spațiu și veți proteja aparatul când nu îl folosiți. Când doriți să îl utilizați din nou, glesați butonul de blocare pentru a debloca și porniți placa de îndreptat părul.

Oprire automată

Aparatul este echipat cu o funcție de oprire automată.

Dacă uitați să oprțiți placa de îndreptat părul, acesta se va opri automat după o oră.

Dublă tensiune universală automată

Acest aparat se va regla automat la tensiunea corectă.

CHARACTERISTICI (consultați pagina 1)

A. Vârf rece

B. Patru plăci ceramice din cupru de 12,7 mm

C. Afișaj digital cu LED pentru temperatură

D. Cablu pivotant anti-încălzire

E. Buton de blocare a plăcilor**F. Buton pornit/oprit****G. Butoane de temperatură separate „+” și „-”**

Aspectul aparatului poate fi diferit de cel din ilustrație.

Curățare

Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare și lăsați-l să se răcească înainte de curățare. Ștergeți suprafața exterioară a uscătorului cu o cârpă ușor umedă, apoi uscați-l cu o cârpă. Praful și scamele pot fi îndepărtate de pe orificiile de intrare a aerului folosind o perie.

Depozitare

Scoateți întotdeauna aparatul din priză când nu îl folosiți.

Lăsați aparatul să se răcească înainte de depozitare. Depozitați-l într-un loc uscat. Nu trageți și nu răsuștiți cablul. Nu înfășurați cablul în jurul aparatului, deoarece puteți cauza uzarea prematură și ruperea cablului. Verificați periodic dacă cablul de alimentare nu este uzat sau rupt (în special în zonele în care intră în aparat și în ștecher).

Secțiunea Privind Garanția Și Service-UI

Aparatul dumneavoastră Revlon este garantat împotriva defectelor în condiții normale de utilizare pe o perioadă de patru ani de la data achiziționării inițiale. Dacă produsul nu funcționează satisfăcător din cauza unor defecte materiale sau de fabricație în perioada de garanție, acesta va fi înlocuit. Vă rugăm să păstrați bonul fiscal sau altă dovadă de achiziție pentru a putea beneficia de garanție. Garanția devine nulă dacă nu este prezentată dovada de achiziție. Este suficient să returnați produsul la magazinul de la care a fost achiziționat, împreună cu un bon fiscal valabil, pentru înlocuirea gratuită a aparatului. Această garanție nu acoperă defectele survenite din cauza utilizării incorecte sau abuzive a aparatului sau a nerespectării instrucțiunilor din acest manual.

Data fabricației este indicată prin numărul de lot compus din 4 cifre marcat pe spatele produsului. Primele 2 cifre reprezintă săptămâna fabricației, iar ultimele 2 cifre reprezintă anul fabricației. De exemplu: 3420 - produsul a fost fabricat în săptămâna 34 a anului 2020.

Pentru asistență privind produsele, vizitați-ne la: www.helenoftroy.com/emea-en/support

Pentru informații privind produsele, vizitați-ne la: www.revlonhairtools.shop

Eliminarea

Acest aparat electrocasnic respectă legislația 2012/19/UE privind reciclarea la sfârșitul ciclului de viață. Produsele al căror ambalaj, instrucțiuni sau etichetă prezintă simbolul unui coș de gunoi tăiat trebuie reciclate separat de celelalte deșeurile menajere la sfârșitul ciclului de viață.

NU aruncați aparatul împreună cu deșeurile menajere.

Magazinul de electrocasnice local ar putea avea o politică de preluare a produsului vechi în momentul în care doriți să achiziționați altul nou în schimb. Dacă nu e cazul, contactați autoritățile locale pentru a obține sfaturi cu privire la reciclarea produsului.

Acest produs poartă marca CE și este fabricat în conformitate cu Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE, Directiva privind tensiunea joasă 2014/35/UE, directiva ROHS 2011/65/UE și (UE) 2015/863 și Directiva privind proiectarea ecologică a produselor cu impact energetic 2009/125/CE.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием данного прибора прочтите все инструкции. Данный прибор предназначен только для бытового использования.

Данные инструкции доступны также на нашем веб-сайте. Посетите наш веб-сайт: www.helenoftroy.com/emea-en/



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается использовать данный прибор вблизи ванн, душевых кабин, раковин или других резервуаров с водой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При использовании фена в ванной комнате вытащите вилку прибора из розетки после использования, поскольку фен, находящийся рядом с водой, представляет собой опасность, даже если он отключен.

Для дополнительной защиты в электропроводке ванной комнаты рекомендуется устанавливать устройство защитного отключения (RCD), имеющее номинальный остаточный рабочий ток, не превышающий 30 мА. Проконсультируйтесь по данному вопросу с вашим электриком.

Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний в том случае, если только они не находятся под присмотром или проинструктированы относительно правил использования прибора лицом, отвечающим за их безопасность.

Дети должны находиться под присмотром, чтобы не давать им играть с прибором.

Очистка и обслуживание не должны проводиться детьми без присмотра взрослых.

Если сетевой шнур поврежден, то во избежание опасности, он должен быть заменен изготовителем, его сервисным агентом или лицами, имеющими аналогичную квалификацию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставляйте прибор без присмотра. Не допускайте контакта незащищенной кожи или глаз с нагретой поверхностью работающего прибора. Не ставьте прибор на теплочувствительные поверхности, если он горячий или подключен к сети. Всегда вынимайте вилку прибора из розетки, когда он не используется.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается использовать этот

прибор на синтетических волосах или париках.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прибор можно использовать только на сухих волосах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При возникновении неисправностей не пытайтесь самостоятельно починить прибор. Данное изделие не содержит частей или компонентов, обслуживаемых пользователем.

Выпрямитель для волос с двойными медно-керамическими пластинами

Используйте прибор только по назначению, описанному в данном руководстве.

Передовые медно-керамические пластины 3X

Передовое медно-керамическое покрытие 3X быстро передает тепло, помогает сократить повреждения от частой укладки и имеет функцию равномерного распределения тепла для сокращения курчавости.

Смарт-система памяти нагрева

Ультрасовременная конструкция автоматически «вспоминает» последнюю температуру как предпочтительную настройку нагрева.

Контроль потери цвета*

Сохраняет настройки температуры для окрашенных волос 200 °C или ниже. Включите прибор, нажав кнопку ON/OFF. Нажимайте на кнопку со значками + / - для выбора желаемой настройки. Ваш выпрямитель распознает выбранную температуру нагрева при следующем включении прибора.

Кнопка блокировки пластин

Для удобного хранения пластины плоского утюжка можно заблокировать вместе. Для использования кнопки блокировки сначала выключите прибор и отключите его от сети. Передвиньте кнопку блокировки в верхнее положение, соединив при этом рукоятки для блокировки пластин. Для разблокировки соедините рукоятки и передвиньте кнопку блокировки вниз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ДОПУСКАЕТСЯ использовать кнопку блокировки пластин во время укладки. НЕ ДОПУСКАЕТСЯ блокировка пластин на волосах, т.к. это может привести к серьезному повреждению волос или даже травме.

Правила работы с двойным выпрямителем

Выпрямляющие и разглаживающие утюжки должны использоваться только на чистых и сухих волосах.

- Включите выпрямитель в розетку и нажмите кнопку On/Off
- Двойной выпрямитель автоматически выбирает температуру нагрева 140 °C. Выберите нужную температуру в зависимости от вашего типа волос.
- Используйте кнопки регулировки нагрева (+/-) для выбора уровня нагрева, наилучшим образом подходящего для вашего типа волос.

- Дайте прибору прогреться, по меньшей мере, в течение 30 секунд.
ПРИМЕЧАНИЕ: После выбора температуры ее настройка будет мигать в течение 30 секунд. После того, как индикатор температуры перестает мигать, выпрямитель готов к использованию.
- При изменении настроек температуры индикатор будет мигать до выбора желаемой температуры.
- Для получения лучших результатов следуйте приведенным далее рекомендациям по выбору из 10 ЖК-настроек нагрева:

Тип волос	Температура, °C
Тонкие, редкие и окрашенные волосы	140 - 160 °C
Волосы средней толщины и волнистые волосы	170 - 190 °C
Выющиеся волосы и толстые волосы	200 - 210 °C
Жесткие волосы, трудно поддающиеся укладке	220 - 235 °C

Советы по укладке

- Разделите ваши волосы на пряди шириной до 5 см.
- Аккуратно поместите волосы между пластинами выпрямителя и плотно сожмите выпрямитель на волосах.
 - Вы достигнете профессиональных результатов, если будете двигаться от корней волос к кончикам.
 - После нагрева выпрямителя проведите утюжком по отдельной пряди, убедившись в том, что волосы нагреты и выпрямлены по всей длине. Кончиками потребуются, возможно, более слабый нагрев, чем волосам у корней.
 - Для получения лучших результатов держите кончики волосы при выпрямлении пряди.
 - Для высвобождения волос из плоского утюжка просто ослабьте давление и дайте волосам аккуратно выскользнуть из пластин выпрямителя.
 - Процесс выпрямления не требует повторного наложения выпрямителя на уже выпрямленные пряди. Отделяйте каждую прядь волос и работайте с ней, как показано выше.

- Дайте волосам остыть, прежде чем расчесать их расческой или щеткой.
- Повторяйте процесс, пока не добьетесь желаемого результата.

ВАЖНО! Высокопроизводительный нагревательный элемент в данном приборе содержит защитное покрытие на основе масла, которое сохнет в течение нескольких минут при первом использовании, и от этого может появляться дым и / или запахи. Вы также можете услышать гудение во время использования. Это нормально и не является причиной для беспокойства.

При хранении выпрямителя отключите его от розетки и дайте полностью остыть. Заблокируйте пластины, следуя приведенным выше инструкциям (КНОПКА БЛОКИРОВКИ ПЛАСТИН). Это поможет рационально использовать пространство и защитить прибор, когда он не используется. При необходимости использования разблокируйте пластины с помощью кнопки разблокировки и откройте выпрямитель.

Автоматическое отключение

Ваш прибор оснащен функцией автоматического отключения. Если вы забудете отключить прибор, он автоматически отключится через час.

Автоматическое глобальное двойное напряжение

Данный прибор автоматически адаптируется к нужному напряжению.

ФУНКЦИИ (см. стр. 1)

- A. Холодный кончик**
- B. Четыре медно-керамические пластины шириной 12,7 мм**
- V. Цифровой ЖК-дисплей температуры**
- G. Не скручивающийся поворотный сетевой кабель**
- D. Блокатор пластин**
- E. Кнопка вкл./выкл.**
- Ж. Отдельные кнопки регулировки температуры «+» и «-»**

Внешний вид данного прибора может отличаться от изображенного на иллюстрации.

Очистка

После использования прибора всегда вынимайте вилку из розетки и дайте прибору остыть перед очисткой. Протрите внешнюю поверхность фена слегка увлажненной тканью, затем вытрите насухо. Пыль и ворсинки можно удалить с воздухозаборных отверстий маленькой кисточкой или пылесосом с насадкой «щетка».

Хранение

Всегда вынимайте вилку прибора из розетки, когда не используете прибор.
Перед помещением на хранение дайте прибору остыть. Всегда храните его в сухом месте. Не тяните за шнур и не перекручивайте его. Не обматывайте шнур вокруг прибора, поскольку это может привести к его преждевременному износу и поломке. Регулярно проверяйте состояние шнура на

предмет износа и повреждения (особенно в месте, где он входит в прибор и вилку).


Раздел Гарантийного И Сервисного Обслуживания:

На данный прибор Revlon предоставляется гарантия, распространяющаяся на повреждения при использовании в нормальных условиях в течение четыре лет с даты приобретения. Если купленное вами изделие перестанет функционировать надлежащим образом из-за дефектов материалов или изготовления в течение гарантийного срока, оно будет заменено. При предъявлении претензий в течение гарантийного срока вы должны будете предоставить кассовый чек или другой документ, подтверждающий покупку. В случае его отсутствия гарантия будет аннулирована. Необходимо просто вернуть данное устройство розничному продавцу по месту приобретения вместе с действительным кассовым чеком. Замена производится бесплатно. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие из-за неправильной эксплуатации, использования изделия не по назначению или нарушения инструкции, приведенных в данном руководстве.

Дата производства обозначена 4-мя цифрами серийного номера, указанного на задней стороне прибора. Первые 2 цифры – это неделя производства, а последние 2 – год производства. Например, 3420 - изделие произведено на 34-й неделе 2020 года.

Службу поддержки можно найти на сайте: www.helenofroy.com/emea-en-support
Информацию об изделии см. на сайте: www.revlonhairtools.shop

Утилизация

 Настоящий прибор соответствует требованиям директивы ЕС 2012/19/EU в отношении утилизации оборудования по истечении срока его эксплуатации. Изделия, имеющие на паспортной табличке, упаковочной коробке или в инструкциях маркировку в виде зачеркнутого мусорного контейнера на колесиках, должны по истечении срока их службы утилизироваться отдельно от бытовых отходов.
НЕ УТИЛИЗИРУЙТЕ прибор вместе с обычными бытовыми отходами.

Ваш местный дистрибьютор может иметь программу утилизации старого оборудования и принять прибор обратно при покупке нового изделия. Вы также можете обратиться в местную администрацию, чтобы узнать, как утилизировать Ваш прибор.

Настоящее изделие имеет маркировку CE и изготовлено в соответствии с Директивой ЕС по электромагнитной совместимости оборудования 2014/30/EU, Директивой ЕС по низковольтному оборудованию 2014/35/EU и Директивой RoHS (Restriction of Hazardous Substances - правила ограничения содержания вредных веществ) 2011/65/EU (и EU) 2015/863 и Директивой в отношении энергопотребляющих изделий 2009/125/EC.

SPARA DESSA VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTION

Läs alla anvisningar innan du börjar använda denna APPARAT. Denna apparat är endast avsedd för användning i hemmet.

Instruktionerna finns även på vår hemsida. Gå in på www.helenotroy.com/emea-en/



WARNING: Använd inte apparaten nära badkar, duschar, tvättställ eller andra kärl som innehåller vatten.

Denna apparat kan användas av barn från åtta års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunnande om användningen sker under övervakning eller om de har blivit visade hur apparaten används på säkert sätt och förstår de förbundna riskerna.

Barn får inte leka med apparaten.

Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning.

Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller en på motsvarande sätt kvalificerad person för att undvika fara.

WARNING: Lämna inte en påslagen apparat utan uppsikt. Låt inte bar hud eller ögonen komma i kontakt med någon varm yta på apparaten under användning. Lägg inte apparaten på ett värmekänsligt underlag när den är varm eller ansluten till nätströmmen. Koppla alltid bort apparaten från strömmen när den inte används.

WARNING: Använd inte denna apparat på syntetiskt hår eller peruker.

OBS: Använd endast till torrt hår.

WARNING: Om apparaten skulle drabbas av något fel, försök inte reparera den. Apparaten innehåller inga delar eller komponenter som kan servas av användaren.

Plattång med dubbel platta i koppar/keramik

Använd endast denna apparat för dess avsedda ändamål enligt beskrivning i denna bruksanvisning.

Avancerade kopparbelagda 3x keramiska plattor

Ultra-slåta avancerade kopparbelagda 3X keramiska plattor överför värme snabbt och bidrar till att minska skada vid överdriven styling genom en jämn värme fördelning för mindre frissighet.

Smart värmeminnessystem

Högavancerad design som automatiskt minns den senaste inställda temperaturen som din föredragna värmeinställning.

Färgblekningskontroll*

Temperaturinställningar som bevarar hårfärgen vid 200 °C eller lägre. Stäng av termometern med ON/OFF-knappen. Tryck på symbolknapparna + / - för att välja önskad inställning. Din plattång känner igen den valda värmemperaturen nästa gång du sätter på den.

Låsomkopplare för plattor

För smidigare förvaring kan plattångens plattor läsas ihop. Stäng av apparaten och dra ut strömkontakten. För omkopplaren uppåt samtidigt som du trycker ihop handtagen för att läsa plattorna. För att läsa upp dem, tryck ihop handtagen och tryck upplåsningssomkopplaren neråt.

WARNING: Läs INTE plattorna under stylingen och läs INTE plattorna med hår emellan, då kan håret skadas allvarligt eller till och med orsaka personskador.

Så här använder du den dubbla plattången

Plattångerna ska endast användas till torrt hår.

- Sätt i sladden till plattångerna och tryck på On/Off-knappen.
- Den dubbla plattången ställs automatiskt in på 140 °C. Välj temperaturinställning beroende på din hårtyp.
- Använd värmejusteringsknapparna (+/-) för att välja den värmenivå som passar just din hårtyp bäst.
- Låt apparaten värmas upp i minst 30 sekunder.
OBS: När temperaturen är vald blinkar temperaturinställningen i 30 sekunder. När temperaturinställningen slutar blinka och lyser med ett fast sken, kan du börja använda apparaten.
- När du ändrar temperaturinställning kommer du att se hur temperaturen blinkar tills vald temperatur har uppnåtts.
- För bästa resultat, följ riktlinjerna för de 10 LED-värmeinställningarna nedan:

Hårtyp	Temperatur °C
Fint, tunt färgat hår	140 - 160 °C
Medeltjockt till vägigt hår	170 - 190 °C
Lockigt till tjockt hår	200 - 210 °C
Grovt, svårstylat hår	220 - 235 °C

Stylingtips

Dela upp håret i upp till 5 cm sektioner.

Placera försiktigt hårsektionen mellan plattorna och kläm åt ordentligt runt hårsektionen.

Du får ett proffsigt resultat om du arbetar dig neråt från hårbotten till hårtopparna.

- När plattången väl är upphettad, låt den glida nerför hårsektionen så att håret värms upp och plattas ut hela vägen ner till hårtopparna. Hårtopparna kräver förmodligen mindre värme än det hår som växer närmast hårbotten.
- För bästa resultat, håll i hårtopparna medan du plattar hårsektionen.
- Du släpper hårlocken från plattången genom att helt enkelt släppa på trycket och låta locken försiktigt glida ut mellan plattorna.
- Plattningsprocessen kräver ingen överlappning, separera varje hårsektion och arbeta med den enligt anvisningar ovan.
- Låt håret svalna innan du kammar eller borstar det.
- Upprepa processen tills du har åstadkommit den önskade looken.

VIKTIGT: Den högpresterande värmaren i denna apparat innehåller en oljebaserad skyddande beläggning som bräns bort på några minuter när apparaten används för första gången och kan avge rök och/eller lukt. Eventuellt hör du även ett hummande ljud. Detta är normalt och utgör inget fel.

När du ska förvara plattången, koppla bort den från strömmen och låt den svalna helt. Läs plattorna genom att följa instruktionerna ovan (PLATTLÅSANDE OMKOPPLAREN). Detta sparar utrymme och skyddar apparaten när den inte används. När du vill använda apparaten igen, rör på låsomkopplaren för att läsa upp och öppna plattången.

Automatisk avstängning

Din apparat har en automatisk avstängningsfunktion.

Om du skulle råka glömma bort att stänga av apparaten, stängs den av automatiskt av efter en timme.

Automatisk världsomspännande dubbelspänning

Denna apparat ställer automatiskt in sig på rätt spänning.

FUNKTIONER (Se sidan 1)

A. Cool Tip

B. Fyra - 12,7 mm koppar/keramikplattor

C. Digital LED-temperaturdisplay

D. Trasselfri vridsladd**E. Plattläsande omkopplare****F. On/Off-strömknapp****G. Separata temperaturnappar "4" och "2"**

Apparatens faktiska utseende kan skilja sig från bilden.

Rengöring

Koppla alltid bort apparaten från nätströmmen efter användning och låt den svalna före rengöring. Torka av utsidan på fönen med en lätt fuktad trasa och torka därefter torrt. Damm och ludd kan avlägsnas från luftintagsöppningar med en liten borste eller en dammsugare med ett borststillebehör.

Förvaring

Koppla alltid bort fönen från nätströmmen när den inte används.

Låt apparaten svalna innan du stuar undan den. Förvara alltid fönen på en torr plats. Dra inte i och snurra inte sladden. Linda inte sladden runt apparaten eftersom det kan få sladden att bli sliten i fortid och gå sönder. Kontrollera regelbundet att strömsladden inte är sliten eller skadad (särskilt vid de punkter där den går in i apparaten och kontakten).

Garanti Och Servicesektion:

Din Revlon-apparat garanteras mot defekter vid normal användning i fyra år från datum för ursprungligt inköp. Om din produkt inte fungerar tillfredsställande på grund av defekter i material eller tillverkning under garantiperioden, kommer den att bytas ut. Behåll kvittot eller annat inköpsbevis för alla anspråk under garantiperioden. Garantin är ogiltig om inköpsbevis inte visas upp. Du behöver bara lämna tillbaka apparaten till inköpsstället tillsammans med ett giltigt kvitto, så byter vi ut den utan kostnad. Denna garanti omfattar inte defekter orsakade av missbruk, vanvård eller av underlåtelse att följa instruktionerna i denna bruksanvisning.

Tillverkningsdatumet anges med det fyrsiffriga batchnumret som finns baktill på produkten. De första två siffrorna anger tillverkningsveckan och de två sista siffrorna anger tillverkningsåret. Exempel: 3420 - produkten tillverkades vecka 34 år 2020.

För produktsupport, gå till:

www.helenoftroy.com/emea-en/support

För produktinformation, gå till:

www.revlonhairtools.shop

Kasserung

 Denna apparat överensstämmer med EU:s lagstiftning 2012/19/EG om återvinning av uttjänta produkter. Produkter med symbolen "överkorsad soptunna på hjul" på märkplåt, presentförpackning eller i instruktioner ska, när de inte kan användas längre, återvinnas åtskilt från hushållsavfall.

En uttjänt apparat får INTE kastas i hushållsoporna.

Din lokala återförsäljare kanske har ett återtagningssystem när du är redo att köpa en ersättningsprodukt, alternativt kan du kontakta lokala myndigheter för mer hjälp och råd om vart du ska ta din apparat för återvinning.

Denna produkt är CE-märkt och tillverkas i överensstämmelse med det elektromagnetiska direktivet 2014/30/EU, lågsämningsdirektivet 2014/35/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU och (EU) 2015/863 och direktivet om energirelaterade produkter 2009/125/EG.

BU ÖNEMLI GÜVENLİK TALİMATLARINI SAKLAYIN

Bu cihazı kullanmaya başlamadan önce tüm talimatları okuyun.

Bu cihaz yalnızca ev ortamında kullanıma yöneliktir.

Bu talimatlar web sitemizde de bulunmaktadır. Lütfen şu adresi ziyaret edin:

www.helenoftroy.com/emea-en/



UYARI: Bu cihazı küvet, duş, lavabo ve su içeren diğer alanların yakınında kullanmayın.

Bu cihaz, 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, algısal ya da zihinsel becerileri eksik ya da bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimatları almaları ve ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir.

Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır.

Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılamaz.

Güç besleme kablosu zarar görmüşse, bir tehlikeden kaçınmak için, üretici, servis görevlisi veya benzer şekilde nitelikli kişiler tarafından değiştirilmelidir.

UYARI: Cihaz çalışır durumdayken başından ayrılmayın. Cihazı kullanırken çıplak cildinizin veya gözlerinizin cihazın sıcak bir yüzeyine temas etmesine izin vermeyin. Cihaz sıcakken veya fişe takılıken ısıya duyarlı yüzeylere koymayın. Kullanmadığınız zamanlarda mutlaka cihazın fişini prizden çekin.

UYARI: Bu cihazı postiş saçlarda veya peruklarda kullanmayın.

NOT: Sadece kuru saçta uygulanmalıdır.

UYARI: Bu ürünün arızalanması durumunda kendiniz onarmaya çalışmayın. Bu cihazda bakımı kullanıcı tarafından yapılabilecek bir parça veya bileşen bulunmamaktadır.

Bakır Seramik Çift Maşalı Düzleştirici

Bu cihazı sadece bu kılavuzda açıklanan amaçları doğrultusunda kullanın.

Gelişmiş Bakır 3x Seramik Maşa

Ultra Yumuşak Gelişmiş Bakır 3X Seramik Kaplama, ısıyı hızlı bir şekilde aktarır ve karışımın azaltılması için daha eşit bir ısı dağıtımıyla saç hasarının azaltılmasına yardımcı olur.

Akıllı Isı Belleği Sistemi

Bu gelişmiş tasarımı, otomatik olarak ısı ısı değerini tercih ettiğiniz ısı ayarı olarak hatırlar.

Renk Solma Kontrolü*

Saç renk sıcaklığı ayarlarını 200°C veya altında sabit tutar. Açma/Kapama düğmesine basarak üniteyi açık konuma getirin. Tercih ettiğiniz ayarı seçmek için + / - düğmesine basın. Saç düzleştiriciniz, üniteyi bir sonraki sefer açık konuma getirdiğinizde, seçtiğiniz sıcaklığı hatırlayacaktır.

Maşa Kilitleme Düğmesi

Daha kolay saklanabilmesi için cihazın maşaları birbirine kilitlenebilir. Kilitleme düğmesini kapatmak için öncelikle cihazı kapalı konuma getirin ve fişini prizden çekin. Maşaları kilitlemek için birbirine doğru bastırırken düğmeyi yukarı doğru çekin. Kilitli açmak için maşaları birbirine doğru bastırarak düğmeyi aşağı kaydırarak açın.

UYARI: Saçlarınızın şekil verirken maşa kilitleme düğmesini KULLANMAYIN ve maşaları, arasında saçınız varken KILITLEMEYİN, aksi takdirde saçınız ciddi şekilde hasar görebilir ve hatta yaralanabilirsiniz.

İkili Saç Düzleştiricinin Kullanımı

Düzleştirme ve yumuşatma demirleri sadece temiz ve kuru saçta kullanılmalıdır.

- Saç düzleştiricisi elektrik prizine takın ve Açma/Kapama düğmesine basın.
- İkili Saç Düzleştirici otomatik olarak 140 °C'ye ayarlanır. Sıcaklığı saç tipinize göre seçin.
- Saç tipinize en uygun ısı seviyesini seçmek için Sıcaklık Ayar Düğmelerini (+/-) kullanın.
- Cihazın ısınması için en az 30 saniye bekleyin. NOT: Sıcaklık seçildikten sonra sıcaklık ayarı 30 saniye boyunca yanıp sönecektir. Sıcaklık göstergesi sabit yanmaya başladığında saç düzleştirici kullanıma hazırdır.
- Sıcaklık ayarlarını değiştiren, seçilen sıcaklığa ulaşılan kadar sıcaklık göstergesi yanıp sönecektir.
- En iyi sonuçlar için aşağıdaki 10 LED Isı Ayarı kılavuzunu takip edin:

Saç Tipi	Sıcaklık °C
Hassas, ince boyalı saçlar	140 - 160 °C
Orta dalgalı ve dalgalı saçlar	170 - 190 °C
Kıvrıkcık ve kalın telli saçlar	200 - 210 °C
Sert, şekil vermesi zor saçlar	220 - 235 °C

Şekil Verme İpuçları

Saçınızı 5 cm'lik tutamlara ayırın.

- Saçlarınızı düzleştirici maşaları arasında dikkatlice yerleştirin ve düzleştiricisi saçlarınıza sıkıca bastırın.
- Profesyonel sonuçlar elde etmek için saç derinizden uçlara doğru çekin.
- Düzleştirici ısındığında demiri, ayırdığınız bölüm boyunca kaydırın ve saçlarınızın bu bölümden baştan sona kadar ısındığından ve düzleştiğinden emin olun. Saçlarınızın uçları büyük olasılıkla saçlarınızın köklerine kıyasla daha düşük ısı ihtiyacına sahiptir.
- En iyi sonuçlar için saç bölümünüzü düzleştirirken saçlarınızın uçlarından tutun.
- Saçlarınızı düz demirden çıkarmak için baskıyı azaltın ve saçlarınızın kendiliğinden maşalardan kaymasını beklemeniz yeterlidir.
- Düzleştirme işlemi için aynı bölgede iki defa işlem yapmanıza gerek yoktur, saçlarınızı bölümü ayrı ayrı ve her bölümü yukarıda açıklandığı şekilde düzleştirin.
- Taramadan veya fırçalamadan önce saçlarınızın soğumasını bekleyin.
- Arzu ettiğiniz görünüme ulaşana kadar bu işlemi tekrarlayın.

ÖNEMLİ: Bu ünitedeki yüksek performanslı ısıtıcı, yağ bazlı bir koruyucu kaplamaya sahiptir; bu kaplama ilk kullanımın ilk birkaç dakikasında yanar ve duman ve/veya koku meydana getirebilir. Ayrıca, kullanım sırasında bir uçuşu duyabilirsiniz. Bu normaldir ve edilecek bir şey değildir.

Saç düzleştiricisi saklamak için fişini prizden çıkarın ve cihazın tamamen soğumasını bekleyin. Maşaları yukarıda açıklanan talimatları (MAŞA KILITLEME DÜĞMESİ) takip ederek kilitleyin. Böylece yerden tasarruf sağlar ve kullanılmıyorken cihazın korunmasına yardımcı olursunuz. Tekrar kullanıma hazır olduğunda kilitleme düğmesini açık konuma kaydırın ve saç düzleştiricisi açık konuma getirin.

Otomatik Kapanma

Cihazınızda bir Otomatik Kapanma özelliği bulunmaktadır. Cihazı kapatmayı unutursanız bir saatin sonunda otomatik olarak kapanır.

Otomatik Küresel Çift Gerilim

Bu cihaz kendini doğru gerilime otomatik olarak ayarlar.

ÖZELLİKLER (Bkz. sayfa 1)

- Soğutma Ucu
- Dört - 12,7 mm Bakır Seramik Maşa
- LED Dijital Sıcaklık Ekranı
- Dolanmayan döner kablo
- Maşa kilitleme düğmesi
- Açma/Kapama düğmesi
- Ayrı '+' & '-' sıcaklık düğmeleri

Bu cihazın görünümünü resimlerinden farklı olabilir.

Temizleme

Kullandıktan sonra cihazın fişini mutlaka prizden çekin ve temizlemeye başlamadan önce cihazın soğumasını bekleyin. Saç kurutma makinesinin dış yüzeyini hafifçe nemlendirilmiş bir bezle silin ve ardından kuru bir bezle kurulaşın. Hava giriş açıklıklarında bulunan toz ve yabancı maddeler küçük bir fırça veya fırça aksesuarı takılmış bir elektrik süpürgeyle temizlenebilir.

Saklama

Kullanılmıyorken daima fişini prizden çekin.

Kaldırmadan önce cihazın soğumasını bekleyin. Daima kuru bir yerde saklayın. Kablounu çekmeyin ve bükmeyin. Kablonun normalden önce aşınmasına ve hasar görmesine neden olabileceğinden kabloyu cihazın etrafına sarmayın. Elektrik kablounu (özellikle de cihaza ve fişe yakın kısımları) olası aşınmalara ve hasarlara karşı düzenli olarak kontrol edin.

Garanti Ve Servis Bölümü

Revlon cihazınız, orijinal satın alma tarihinden itibaren dört yıl boyunca normal kullanım koşulları altında arızalara karşı garanti altındadır. Ürününüz, garanti süresi içinde malzemeler veya imalattaki kusurlar nedeniyle memnun edici bir şekilde çalışmıyorsa yenisiyle değiştirilecektir. Lütfen garanti süresi boyunca gerçekleştirilecek talepler için faturanızı ya da diğer bir satın alma belgesini saklayın. Satın alma kanıtı olmaması durumunda garanti geçerli hale gelir. Yapmanız gereken tek şey ücretsiz değişim için geçerli bir fişle birlikte cihazı aldığınız yere geri götürmektir. Yanlış kullanımdan, kötü kullanımdan ya da bu kılavuzda yer alan talimatlara uyulmamasından kaynaklanan arızalar bu garantinin kapsamına girmez.

Üretim tarihi, ürünün arkasında 4 haneli bir Parti Numarası ile belirtilmiştir. İlk 2 hane, ürünün yılın kaçını haftasında ürettiğine karşılık gelen son 2 hanesi üretim yılını ifade eder. Örnek: 3420 - ürün, 2020 yılının 34. haftasında üretilmiştir.

Ürün desteği için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.helenoftroy.com/emea-en/support

Ürün bilgileri için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.revlonhairtools.shop

Atma

Bu cihaz, kullanım ömrü sonunda geri dönüştürmeyle ilgili olarak AB yönetmeliği 2012/19/EC ile uyumludur. Bilgi etiketi, hediye kutusu veya talimatları üzerinde Üzerinde Çarpı İşareti Bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü içeren ürünler faydalı mümlerinin sonunda evsel atıklardan ayrı olarak geri dönüştürülmelidir.

Lütfen cihazı normal evsel atıklarla birlikte ATMAYIN.

Yakınızdaki ürün satıcısı, yeni bir ürün satın almaya hazırsanız bir 'geri alma' kampanyası yapıyor olabilir veya alternatif olarak, ilgili makamlarla iletişime geçerek cihazı geri dönüştürme için nereye götüreceğiniz konusunda yardım ve öneri alabilirsiniz.

Bu ürün, CE işareti taşımaktadır ve

ADDITIONAL IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Do not use this device in a bathtub, shower, or water-filled reservoir.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by a person responsible for their safety.

Do not use this device in a bathtub, shower or water-filled reservoir.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

INTERNATIONAL SUPPORT & SERVICE NETWORK

Product Support:

 www.helenoftroy.com/emea-en/support

AUSTRIA	+43 (0) 1 360 277 1225
BAHRAIN	+973 1725 1988
BELGIUM & LUXEMBURG	+32 (0) 2 620 01 01
BOSNIA	+387 33 902911
BULGARIA	+35 929 358 684
CROATIA	+385 (01) 3444 856
CZECH REPUBLIC	+420 (0) 2 25 43 97 69
DENMARK	+45 35 15 80 40
FINLAND	+358 (0) 9 81 71 00 14
FRANCE	+33 (0) 1 85 14 80 95
GERMANY	+49 (0) 21 173 749 003
GREECE	+30 211 180 94 56
HUNGARY	+36 (06) 1 429 22 16
ICELAND	+35 852 07 900
REPUBLIC OF IRELAND	+353 (0) 1 525 1809
ITALY	+39 02 3859 1183
JORDAN	+962 6 582 0112 3 4 5
KUWAIT	+965 1 88 55 22
LEBANON	+961 1 696 999
NETHERLANDS	+31 (0) 78 201 8001
NORWAY	+47 23 50 01 20
OMAN	+968 246 93817
POLAND	+48 22 512 39 02
PORTUGAL	+351 21 060 8045
QATAR	+974 4437 3644
ROMANIA	+40 (0) 264 406488
SAUDI-ARABIA	+966 3 869 22 44
SLOVAKIA	+421 12 5011 2115
SLOVENIA	+386 (0) 1 888 86 74
SOUTH AFRICA	+27 (0) 21 460 1969
SPAIN	+34 913 754 176
SWEDEN	+46 (0)8 5199 3097
SWITZERLAND	+41 (0)22 567 5200
TURKEY	+90 (0) 216 337 22 55
UAE	+971 4 269 1230
UNITED KINGDOM & NORTHERN IRELAND	+44 (0) 207 949 0115


REVLON®

Type#. ER2204FD

120-240V- 50-60Hz 75W

The REVLON® trademark is used under licence
from Revlon by Helen of Troy Limited.



 Kaz Europe Sàrl
Q-Center, Chaux 4
CH-1030 Bussigny - Switzerland



Made and printed
in China.

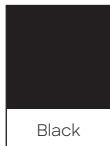
Helen of Troy

Start Date 18NOV21
Model# **RVST2204E**
UK/E E
Agile AW# AW016255
AW Issue# No#: 3 Date 06JAN22
Languages 18 Languages
File Name rvdrib.RVST2204E.AW016255.INDD
Designer Loc Pham
Factory FENDA
Bar Code# n/a

Packaging Specifications

Dimensions H185mm x W90mm
Material 60gsm Wood free paper
Finishes Saddle Stitch
Colours Black & PMS 032U

This proof is not
intended for
colour matching
but for colour
indication



Proof Stages

18NOV21 Created artwork based on UK version sent for review
25NOV21 Received back from translation, sent for review,
30NOV21 Updated as per comment and uploaded for production
04JAN22 Updated rating and uploaded for production
06JAN22 Corrected overlapping text and uploaded for production

Approvals

BM/MKT	25NOV21	Camille Bosson
BM/MKT	25NOV21	Simona Tomassini
MKT MNG	---	---
Design	06JAN22	Loc Pham
Eng. UK/E	25NOV21	James Briscoe
Comp. UK/E	25NOV21	Joana Roque
Eng. APO	25NOV21	John Wu/Nicolas Zhong
Comp. APO	25NOV21	John Guo
Legal	---	---
Licensor	---	---

Helen of Troy - Kaz Europe Sàrl

Creative Department
Place Chauderon 18
1003 Lausanne
Switzerland